



ÉDITION SPÉCIALE

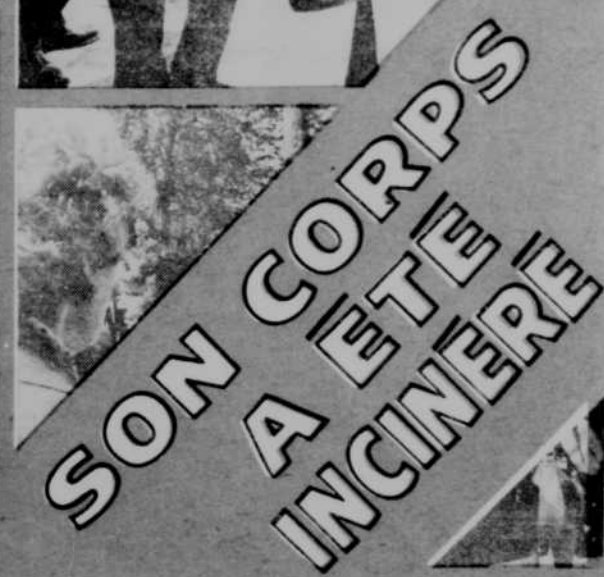
TELE-RADIOMONDE
Vol. 37 No 30
Du 30 mai au 5 juin 1976
Prix 35c N.-B. — E.-U. 40c



PLUS DE 100 VEDETTES AUX FUNÉRAILLES DE DENISE PELLETIER



12 PAGES
**WILDWOOD
PARADIS
DES
VACANCES!**



**SON CORPS
A ETÉ
INCINÉRÉ**



**perdez
3 livres par semaine,
sans souffrir**

Le nouveau plan amaigrissant
LALCO vous permet de
perdre jusqu'à 3 livres par
semaine en suivant une diète
de 1200 calories par jour
accompagnée de deux
gélules BIETA après
chaque repas.
Lorsque la diète BIETA
LALCO fait perdre les
grammes superflus et
rétablit les proportions de
votre silhouette, le corps s'habitue à
ce régime. Adieu l'amaigrissement d'un



EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

30

016140 31/12/99 TELE-RADIOMONDE
BIEL NATIONAL 1100E
DEPT DES PERIODIQUES
1700 ST DENIS
MONTREAL 125 90F

LES PLUS GRANDS ONT RENDU UN DERNIER HOMMAGE À LA CÉLÈBRE COMÉDIENNE !



Raymond Royer.



Georges Carrère



Marc Belier et Serge Turgeon.



Jean-Pierre Masson.



Paul Guevremont et Jean-Paul Kingsley.



Monique Miller, Janine Sutto, Mercedes Palomino, Mia Riddez, et Gratien Gelinas.

La mort subite de Denise Pelletier, lundi dernier le 21 aura cause un véritable choc tant dans le milieu artistique que chez la population en général.

On savait depuis quelques jours que la comédienne devait subir une opération à cœur ouvert; mais tout indiquait qu'il n'y avait lieu de craindre quelque complication que ce soit et que tout se déroulerait très bien.

Quelques heures même avant cette opération, elle était en excellente forme, aux dires de son frère Gilles et de Françoise

Gratton, présents à ce moment à l'hôpital.

Rappelons que l'opération qu'elle a subi était un "pontage", c'est-à-dire qu'il s'agissait de remplacer une partie de l'aorte partiellement bouchée par un tube en matière plastique.

Dans la deuxième phase de l'opération, le cœur de la comédienne n'est pas parvenu à résister. Elle a rendu l'âme vers 14 h 30.

Elle laisse dans le deuil, son

mari, Basil Zarov, son fils Stéphane, son frère, le comédien Gilles Pelletier, et sa mère.

La dépouille mortelle de la comédienne a été exposée au Salon Urgel Bourgie, rue Decarie à Notre-Dame-de-Grâce. Les funérailles ont eu lieu jeudi, à 10 h, en l'église St-Leon de Westmount, après quoi le convoi funèbre s'est dirigé vers le Cimetière de la Côte-des-Neiges où son corps fut incinéré, suivant ses dernières volontés.

Les photographes de Télé-

Radiomonde étaient sur les lieux.

Du salon funéraire à l'église, puis au Cimetière, ils ont suivi et traduit en photos bouleversantes le dernier cheminement public de la grande comédienne. Ce sont ces photos que nous vous présentons dans les 10 pages à venir.

A la famille éprouvée, Télé-Radiomonde présente, au nom de son équipe et de ses milliers de lecteurs, ses plus sincères condoléances.

R.L.



André Brassard et Louise Latraverse.



Gaetan Labrèche.



Publié par TELEMONDE INC.
225, Est, Rue Roy, Montréal H2W 1M5 P.Q.
Tel: 282-9600



Directeur général..... William Hainaut
Directeur de l'information..... Pierre Nadeau
Adjoint au directeur de l'information..... Normand Prieur
Directeur de la publication..... Réjean Legault
Directeur du tirage..... Paul Rocheleau
Directeur de la publicité locale
et nationale..... Jean-Claude Emery
Directeur Artistique..... Yolande Charest

Imprime aux ateliers de l'imprimerie Mont-
real Offset Incorporée, 144 auest, Port
Royal, Montréal H3L 2B2. Tel: 384-8880. La
plus importante imprimerie de journaux au
Canada.

DISTRIBUTION:
Les Messageries Dynamiques Inc., 775 Boulevard
Lebeau, Ville St-Laurent H4N 1S5. Tel: 332-0680.
Une filiale de Quebecor Inc.

ABONNEMENT:
Le numéro 35¢ 1 an \$20.00 à mois \$14.00 3 mois
\$7.00 E.U. 1 an \$24.00 à mois \$17.00 3 mois
\$9.00 Autres Pays: 1 an \$25.00 à mois \$17.50 3
mois \$8.75

Inclure cheque ou mandat poste à l'ordre de: Les Mes-
sageries Dynamiques Inc.
Courrier de la deuxième classe. Enregistrement numéro
1339 Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

R N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER N'EST PLUS . .



Denise Filiatrault.



Monique Mercure.



Roger Lemelin et Bertrand Gagnon

ON A INCINÉRÉ SON CORPS



Jean Brousseau et sa femme Lise L'Heureux.



Jacques Galipeau.



Louise Latraverse.



Guy Provost et Roger Garand.



Gilles Pelletier, sa mère, et Françoise Gratton.



Jean Duceppe et Nathalie Naubert.



André Cailloux.



Jacques Lorrain et sa femme Arlette Sanders.



Beatrice Picard et Carole Lemaire.

30



Un regard songeur pour Jean Duceppe.

PLUS DE 100 VEDETTES SONT VENUES LA SALUER UNE DERNIÈRE FOIS



Lise Payette



Juliette Huot



Jean-Pierre Masson



Louis-Aubert Palascio était present.



Janine Sutto

INCAPABLES DE CONTRÔLER LEUR PEINE PLUSIEURS ARTISTES ONT FONDU EN LARMES



Tom Auburn "Magic Tom" ne peut cacher sa tristesse.



Jean Brousseau



Marcel Dube



Gaetan Labrèche



Roger Garceau



Basil Zarov, mari de Denise Pelletier, un moment intense de recueillement sur celle qui était sa plus fidèle amie...

R N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER N'EST PLUS . .



Yvon Duhaime, Dodo et Alan Mills.

CE QU'ILS ONT DIT D'ELLE

JEAN DUCEPPE: Du point de vue du théâtre, Denise Pelletier était la comédienne la plus dominante de toutes. C'était une fille sensationnelle dotée d'un tempérament extraordinaire. C'était une bête de théâtre... Il n'y avait jamais de compromis avec elle.

ROLLAND BEDARD: Elle recherchait toujours la perfection et se donnait entièrement.

NATHALIE NAUBERT: Elle aimait beaucoup son métier, cela se sentait. Elle avait une très forte personnalité et j'avais beaucoup d'admiration pour elle. Au travail, elle s'est toujours montrée extrêmement sérieuse.

SITA RIDEZ: Elle avait un don qu'elle a su exploiter. Denise Pelletier, c'était une ardente, une convaincue... une vocation. Et des vocations, il y en a moins qu'on le croit. On ne retrouve pas souvent un tel amour du théâtre.

PAUL GUEVREMONT: C'était notre Sarah Bernhardt à nous. Comme artiste, elle possédait tout. C'était LA comédienne! Elle avait foi en son art et se donnait entièrement. Elle s'oubliait elle-même.



Ferdinand Biondi et Jean Duceppe à l'enterrement.



Beatrice Picard et Michel Mailhot se recueillent au travers de la foule nombreuse.



Basil Zarov, l'époux de Mme Pelletier.



Sur cette photo, Gilles Pelletier et Francoise Gratton sont venus rendre un dernier hommage à la soeur du comédien sous le regard éploré de Mme Pelletier, mère.



Michel Tremblay, celui que la grande comédienne a toujours admiré pour ses oeuvres.



Gisele Dufour et Bertrand Gagnon, un profond moment de réflexion...

1^{er} PRIX \$500,000



Super Loto

TIRAGE LE 18 JUIN

RÉSEAU TVA 10h.

DENISE PELLETIER N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER



Andre Gagnon et Gratien Gelinas.



Helene Baillargeon.



Monique Chabot.



Georges Groulx.

• **DERNIER
HOMMAGE
DE PLUS DE
100
VEDETTES**



Paul Guévremont et Pierre Valcourt.



Louise Deschatelets.



Gerard Delage.



Juliette Huot, en larmes, se jette dans les bras de Michel Tremblay.

6 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 5 juin 1976

LES PETITES ANNONCES DU MONDE

LES PETITES ANNONCES DU MONDE

Journal-montreal

382-3720



Janine Sutto et Lise Payette.



Roger Garceau, Janine Sutto et Michel Tremblay.

• **L'ÉGLISE
ÉTAIT
BONDÉE !**



Denis Drouin et René Levesque.



Denise Filiatrault et Dominique Michel.



Paul Berval.



Roland Bedard.



Roland D'Amour.

CE QU'ILS ONT DIT D'ELLE

BEATRICE PICARD: Elle était réellement une comédienne accomplie. Elle ne vivait que pour son métier et quand elle en parlait, ses yeux se mettaient à briller. Elle avait le don de communiquer son amour.

DORIS LUSSIER: Elle était une femme exceptionnelle, extraordinaire. Elle était irremplaçable. Elle avait un cœur et un courage immenses. Elle ne savait pas arrêter de travailler. Cette comédienne incomparable, cette femme fébrile a marqué le théâtre québécois.

GISELE SCHMIDT: Elle était une bête de théâtre... capable d'aller au bout de tout ce qu'elle vivait. Elle ne vi-

vait que pour son métier et elle faisait des choses qu'elle seule pouvait faire à cause de son tempérament et de son physique. Elle gardait la tête haute.

GERARD POIRIER: Elle occupait une toute première place au sein du théâtre québécois. Elle était une comédienne intransigeante, exigeante, et elle avait raison de l'être. Elle avait un grand besoin de qualité ce qui aux yeux de certaines personnes apparaissait comme un mépris de la médiocrité. Elle ne s'est jamais contentée de demi-mesure. Jouer avec elle, c'était une grande rencontre professionnelle.



Roland Bedard, Roland D'Amour et Ferdinand Biondi.



Julien Bessette et Hélène Baillargeon.

suite, page 10

LUEURS



AVEC
SOLANGE
HARVEY

d'espoir

COURRIER D'ÉCHANGE POUR
COMBATTRE LA SOLITUDE

ÉCRIRE À

SOLANGE HARVEY
1153 Chemin Chanteclerc,
Ste-Adèle, P.Q.

TARIFS

Description \$7.00
Réponse \$3.00

FEMMES

Brunette aux yeux noirs, 5'3", 140 lbs, je suis veuve, sérieuse et pauvre, mais très honnête. J'aime la vie dans toute sa simplicité. Je souhaite rencontrer un homme honnête, sobre, fidèle, distingué. Possédant quelques économies, entre 63 et 65 ans. Il devra être veuf ou célibataire, ne pas avoir d'enfants, divorcé et séparé s'abstenir. But sérieux, réponse assurée. (Deux-Montagnes.)

Divorcée de 41 ans, entièrement libre puisque mes deux enfants de 17 et 19 ans ne me causent aucun problème. Je suis gérante d'un bureau et m'occupe du personnel. J'ai besoin de communiquer avec quelqu'un. J'aime cuisiner des mets raffinés, j'aime dialoguer, aller au théâtre, suivre des conférences. Mes passe-temps sont la lecture, décoration intérieure, le ski de fond, la pêche, la chasse, j'aime les plantes, j'ai une voiture, mesure 5'3", 130 lbs, cheveux noirs, yeux bruns. Je désire rencontrer un vrai homme, viril, direct, sociable, ayant des responsabilités dans son travail. Sexuellement, je suis libérée de tous les tabous de notre génération. Pas d'aventurier. Montréal. (Libérée.)

Divorcée 44 ans, taille 5'3", 130 lbs, entièrement libre, autonome, indépendante financièrement, ne cherche pas un compagnon pour l'argent, possède une voiture, aime les concerts, le théâtre, les voyages, très bonne éducation. Désire partager ma solitude avec un homme de profession libérale, ayant un bon goût, belle apparence, ne cherche pas d'aventure. J'aime aussi recevoir des amis (es) et cuisiner, suis sociable et aime tout ce qui est beau dans la vie. Montréal. (Refoulée.)

Laurentides, célibataire, 27 ans, 5'7", grassette, aime cuisiner, très propre, travaillante, beau visage, bonne, humaine. Désire rencontrer un bon homme et sincère, aimant les femmes un peu grassettes, sérieux, aimant dialoguer et tout ce qui est beau dans la vie. Aventurier et farceur s'abstenir, étant solitaire, mon but l'avenir le dira. (Solitaire.)

Dans le but de respecter l'anonymat des correspondants leurs noms ne peuvent être divulgués aux personnes qui répondent. Cependant, toutes les réponses leur seront réadressées en espérant qu'ils répondront à toutes vos lettres. Solange.

HOMMES

Montréal, célibataire, 45 ans, 125 lbs, propre, franc, désire rencontrer une bonne petite femme qui voudrait avoir un foyer tranquille, qu'elle soit célibataire ou veuve, avec ou sans enfants. (Célibataire ennuyé.)

Professionnel, séparé, 55 ans, 5'10", 185 lbs, deux garçons (17 et 6 ans) à ma charge, de caractère très ouvert, franc, aimant les randonnées en auto, camping, enfin tout ce qui est beau. Désire rencontrer dame de 40 à 50 ans, aimant les enfants, douce et partageant mes goûts. (Rive-Sud.)

Cheveux courts et barbe, blond, yeux pers, 5'6", 140 lbs, 30 ans, célibataire, j'aime le ski de fond, natation, camping, un peu tous les sports, j'ai voiture, bateau, apt. Désire rencontrer une femme divorcée, fille-mère, célibataire, entre 25 et 30 ans et qui aimerait se faire un foyer, m'écrire avec photo, adresse, no. de téléphone. Je vous répondrai. Montréal. (Mick.)

Homme célibataire, 28 ans, 5'4", poids 120 lbs, belle apparence, franc, honnête, sociable, aimant nature, cinéma, camping, danse, la vie. Aimerais rencontrer femme de 18 à 30 ans, 4'11" à 5'4", 100 à 125 lbs, franche, honnête, qui voudrait être aimée pour elle. St-Amable. (Honnête.)

Comptable licencié, veuf sans enfants, 30 ans, 5'9", 171 lbs. Cheveux châtain, yeux pers, bien proportionné, sobre, sincère, délicat. Aimant dialogue, lecture, musique, théâtre. Désire jolie correspondante, large d'esprit féminine, douce de 22 à 31 ans, de 5'3" à 5'7", avec poids proportionné, entièrement libre pas plus qu'un enfant. Peu importe la région. Photo récente et no. de téléphone appréciés. But très sérieux. Joliette. (Lion Anxieux.)

Montréal, divorcé 49 ans, 5'10", cheveux poivre et sel, très bonne position, maison dans le nord, bonne éducation, sociable, aime bricolage, sculpter, voyage, ski de fond, très élégant, désire rencontrer femme libre de 42 à 45 ans, belle personnalité, bon employé, qualités de cœur essentielles, autonome, ayant à peu près mêmes goûts. Aventurière s'abstenir. (Esseulé.)

Pour tout renseignement au sujet de ma chronique "LUEURS D'ESPOIR" consacrée à ceux qui souffrent de solitude, je vous prie de consulter les pages de Télé-Radiomonde. — SOLANGE.

30



LE DÉCÈS DU FRÈRE DE JEANNE D'ARC CHARLEBOIS

On sait que depuis son retour au Québec, Jeanne d'Arc Charlebois a retrouvé avec la plus grande joie les membres de sa famille presque tous fidèles à leur quartier d'origine, Verdun. D'ailleurs notre artiste internationale a elle-même élu domicile dans le secteur. Depuis la tendre enfance, Jeanne d'Arc et ses frères formaient une joyeuse bande de copains. Et si Georges Charlebois demeure celui qu'elle rencontre le plus souvent, Roger ne lui en était pas moins cher. Or, il se trouve que la semaine dernière, de la façon la plus brutale et la plus inat-

tendue, Roger Charlebois est décédé. Sans signe apparent de défaillance physique, alors qu'il travaillait doucement à son potager, le frère de Jeanne d'Arc s'est écroulé subitement. En quelques instants, le cœur avait cessé de battre et Roger était parti pour un long voyage... Il va sans dire que la nouvelle a donné un choc à tous ceux qui vivaient près de lui. D'autant plus qu'en l'espace de quelques semaines, trois membres de la famille sont disparus de façon aussi rapide. Un cousin que Jeanne d'Arc affectionnait particulièrement, une cousine victime d'un accident à bicyclette et ce frère qui avait à peine cinquante ans et n'avait encore, de sa vie, visité un médecin! La vie, parfois, est une sale faucheuse. Aux funérailles de Roger Charlebois, le prêtre



qui officiait la messe des morts et qui doit souffrir gravement de pertes de mémoire, a rendu hommage à l'intégrité de Roger "Larocque", offrant ses sympathies à la famille "Larocque", priant pour que Dieu accueille Roger "Larocque" parmi les siens.

A la fin, Jeanne d'Arc "Larocque" en avait marre! J.B.

JEAN FABER ET MONIQUE VERMONT DÉMÉNAGENT

Durant l'été, tout le monde s'en va à la campagne ou au bord de la mer ou bien tout le monde part en voyage. Surtout les artistes puisque habituellement, l'été est une saison morte. Mais c'est toujours les exceptions qui confirment la règle, vous savez ça? Jean Faber et Monique Vermont, eux, ne bougent pas. C'est une façon de parler puisqu'en fait, ils sont "bookés" jusqu'au 14 septembre sans arrêt. Pas moyen de prendre des vacances. Mais Mo-

nique et Jean ont découvert une merveilleuse façon de voyager sans partir! C'est de déménager. Surtout que nos deux tourtereaux de Ville Brossard déménagent à... deux coins de rue plus loin! C'est vraiment pour le plaisir d'entrer dans une maison toute neuve et de refaire la décoration autrement etc... Jusqu'ici, ils étaient installés dans un bungalow et là, ils se fixeront dans un cottage. Jean Faber se propose de refaire un nouveau potager et de

planter des fleurs. Monique, elle, se propose de popoter de bons petits plats pour soutenir son homme qui va avoir quelques caisses et plusieurs meubles à transporter dans les jours qui viennent. Entretemps, bien sûr, ils vont relaxer un petit peu en enregistrant un nouveau disque "45 tours" qui devrait, on leur souhaite, leur apporter autant de succès que les précédents. Bonnes vacances, les Faber!

J.B.

TEX TRAVAILLE TOUJOURS COMME UN FORCENÉ DANS LE "NU SURRÉALISTE"

A part Muriel Millard qui peint ces jours-ci en chaise roulante, Tex Lecorre demeure le seul artiste populaire capable de gagner sa vie grâce à ses pinceaux.

"Je ne chante plus qu'occasionnellement. On dirait que je préfère rester à la maison et élever ma petite famille avec Loulou, plutôt que de courir les cabarets et remplir des tas d'engagements. J'ai débuté dans le métier avec une guitare au El Cortigo, et les autres se souviennent du bohème que j'étais alors, qui peignait et vendait ses toiles pour des lentilles. Actuellement, je ne réussis pas à peindre assez rapidement pour suffire à la demande. Et je réclame le gros prix. Surtout que je suis le seul artiste à faire du nu surréaliste."

Tex prépare d'ailleurs une exposition de nus peu orthodoxes et son seul problème, c'est qu'il vend sa production trop rapidement.

Mais quelles sont les jolies filles à l'allure surréaliste qui posent pour lui? Tex éclate de rire quand on lui pose la question.

DANIÈLE DORICE ET MICHEL LOUVAIN: UN GROS SHOW?

Danièle Dorice jouit actuellement d'une belle popularité, bien méritée au cours des ans, car elle a travaillé dur, voyagé dans le monde entier, présenté ses revues dans les plus grands cabarets, dont le Caf'Conc et le Reine-Eliz à Montréal, et souventefois fait salle comble.

En plus de diriger son école, elle possède actuellement sa troupe, soit ses Girls, qui l'accompagnent au Pôle Nord ou encore en Allemagne pour divertir les troupes canadiennes. C'est dire que le public l'apprécie beaucoup, car ses numéros sont internationaux.

Comme son ami Michel Louvain est actuellement au faite de sa gloire, à son second souffle avec un gros hit en plus, il se pourrait que Danièle et Michel (tiens tiens) décident de monter



un grand spectacle à la Place des Arts cet automne. Ti-Gus et Ti-Mousse viennent de faire salle comble et la mode est au rétro; nul doute que Michel Louvain et Danièle Dorice feraient un malheur s'ils décidaient de pousser l'aventure durant une semaine à la salle Maisonneuve. Nous le leur souhaitons, vivement convaincu à l'avance de leur vif succès.

estm 10

AUTO PATROUILLE

le vendredi à
9:30 heures p.m.



avec kent McCord



Claude Michaud porte la moustache

Claude Michaud porte la moustache!

Une idée comme ça qui lui est venue. Pourquoi pas? On devrait le voir prochainement à la télévision de Radio-Québec puisqu'il enregistre une série sur les sports où il incarne plusieurs rôles.

Même si les enregistrements de Rue des Pignons et

de Y a pas de problème sont terminés le comédien demeure actif.

En plus de cette série à Radio-Québec, il enregistre un télé-théâtre pour Radio-Canada qui s'appelle "Johanne et les vieux".

Dans cette pièce qui devrait être présentée à l'automne dans le cadre des

Beaux-Dimanches, il joue le rôle d'un inspecteur du bien-être social.

Pas mal de travail pour Claude Michaud qui ne pense pas prendre de bien longues vacances cet été.

Peut-être une semaine en juillet, mais à Montréal. Des vacances sur le balcon, rien de plus reposant. F.G.

Un secret bien gardé

ROMÉO PÉRUSSE QUITTE LE CÉLIBAT À 49 ANS

Unique en son genre, le grand comédien et comique Roméo Pérusse qui fait encore frémir de nombreux auditeurs sitôt qu'il monte en scène avec un répertoire incroyablement de sketches, blagues et numéros de tout genre, avait réussi à demeurer célibataire jusqu'à il y a quelque temps, soit l'âge de force: 49 ans.

Mais à son tour, il s'est fait joliment prendre à une beauté et a décidé de l'épouser. Ainsi, depuis quelques mois, il a pris épouse en la personne d'une jolie femme qui se prénomme Claudine et qui l'accompagne dans tous ses déplacements.

Roméo semble plus en forme que jamais mais on doit déplorer son absence du pe-



tit écran, lui qui ferait un invité de choix à "Parle parle, jase jase" ou encore à "Bon Week-End" ou aux quizz.

Jean Rafa évite un procès

Jean Rafa nous avait confié, il y a quelques semaines, qu'il avait été convoqué par la Cour pour être membre du jury au cours d'un procès qui devait se tenir en mai.

Jean Rafa nous avait alors promis de nous donner ses impressions après le déroulement de ce procès. Rejoint à ce sujet, Jean Rafa nous a expliqué qu'il avait finalement pu se faire exempter de cette tâche à cause de son âge.

"L'expérience m'intéressait beaucoup, mais c'est assez difficile parce qu'on ne sait jamais quand auront lieu les sessions et à quelques jours d'avis seulement, il m'aurait été assez difficile de me libérer de toutes mes obligations. J'aurais donc perdu beaucoup de temps alors j'ai examiné le code se rapportant au jury et je me suis rendu compte que l'âge était une raison suffisante pour se faire exempter d'être membre d'un jury.

"En effet, après l'âge de 65 ans, une personne n'est pas tenue d'assister à un procès où elle a été choisie pour faire partie du jury. Comme j'ai eu 66 ans le 21 mai dernier, j'ai donc eu recours à cet article de la loi.

S.P.

L'oncle Tom vient d'être honoré par l'oncle Sam

Le magicien Tom Auburn que les enfants anglais et français du Canada connaissent bien puisque les postes de télévision 12 et 10 continuent de lui ouvrir leurs portes, vient d'être grandement honoré par une association américaine imposante qui ne comprend que de très rares membres canadiens.

En fait, Tom Auburn a été nommé "Chairman" du Comité des membres honoraires de la Société des Magiciens. Et cette association s'étend dans toute l'Amérique du Nord et à Hawaï.

Malgré ce grand honneur, l'Oncle Tom va daigner présenter ses tours de magie dans les centres d'achat de la province de Québec durant l'été!

Et pour se reposer, parce que la gloire est une chose très épuisante, l'Oncle Tom va se retirer avec sa famille, les fins de semaine, à sa résidence des Laurentides.

Chose étonnante pour un magicien aussi reconnu... la tuyauterie et la toiture ne se réparent pas en un tour de main, à sa maison des Laurentides!

J.B.



SUZANNE LAPOINTE APPRIVOISE LES...RATONS LAVEURS

Devant sa superbe résidence de Morin-Heights, Suzanne Lapointe a installé un vaste bassin pour les oiseaux qui ne manquent pas de venir se tremper les pattes et le bec.

Si ça continue, dans quelques années, il faudra afficher: "Sanctuaire d'oiseaux" et les curieux ne manqueront pas de fureter dans le coin avec leurs caméras sous prétexte de filmer des "variétés d'oiseaux", la plus belle espèce demeurant encore cette belle grande blonde généreuse que l'on peut qualifier d'oiseau rare!

Mais les oiseaux ne suffisent pas à Suzanne Lapointe, il a encore fallu qu'elle apprivoise des ratons laveurs! Bien sûr, ce ne sont pas des bestioles à flatter mais les ratons sont de nature très pacifiques quand ils viennent se promener dans le grand salon de Suzanne sans la déranger.

Ils fouinent un peu autour de son fauteuil, font un brin de causette à leur manière puis retournent sur le balcon chercher la nourriture déposée à leur intention. L'an dernier, Suzanne Lapointe s'était fait trois amis ratons.

Mais cette année, elle en attend plusieurs puisque les trois de l'an dernier ont forcément dû fonder une famille!

CENTRE BETTY FARHOOD

ARRET DE GROSSESSE
277-2129
PRÈS DE MONTRÉAL

LEGAL — SUR — CONFIDENTIEL

Retour avant ou après-midi
à votre choix

7164 ST-HUBERT
(COIN METRO JEAN-TALON)
INFORMATION

274-6545

AUSSI CHIRURGIE ESTHÉTIQUE ET PLASTIQUE

CENTRE BETTY FARHOOD

COLLYRE BLEU LAITER



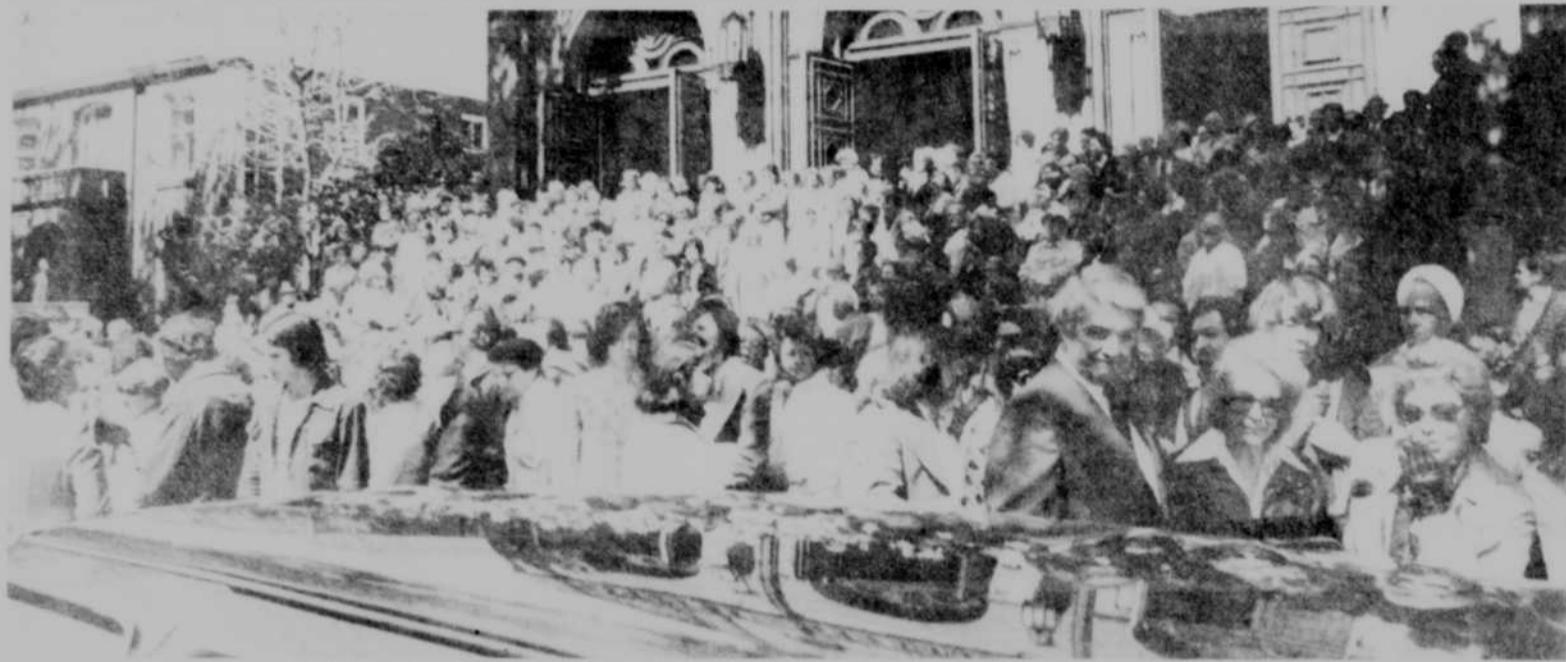
GOUTTES POUR LE SOIN ET LA BEAUTÉ DE VOS YEUX
En vente dans les pharmacies

* **ASTROLOGIE** *
POUR RENDEZ-VOUS
* **523-1952** *

HORLOGERIE — BIJOUTERIE
À l'école — à la maison. Diplômes gratuits.
Examens du Ministère de l'Éducation
Niveau secondaire et recyclage
Permis No 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mont-Royal — Montréal — H2J 1X6
Tél.: 523-7623

30

DENISE PELLETIER N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER



L'église était littéralement bondée, et c'est une foule très dense qui s'est massée sur le parvis de l'église!



Jacques Godin.

LA FOULE S'EST MASSÉE SUR LE PARVIS DE L'ÉGLISE



Jean-Pierre Masson et son épouse.



Roger Lemelin à son arrivée en taxi.



Robert Lapalme.



Une photo de famille...

UN CORTÈGE FUNÉRAIRE IMPRESSIONNANT



Catherine Begin.



Denise Filiatrault.



Gisèle Dufour.



Raymond David de Radio-Canada.

VISITEZ
WILDWOODS
new jersey



30

VACANCES '76

GREATER WILDWOODS
HOTEL-MOTEL
ASSOCIATION

WILDWOOD-GREST
WILDWOOD
NORTH WILDWOOD

Un développement de vos habbes artistiques. NO 1 du Québec.

Wildwoods

L'avons-nous assez souhai- tés le temps des vacances! Et pourtant lorsque le moment est venu, un problème se pose automatiquement à notre esprit: où passer des vacances de rêves. On feuillette des dizaines de prospectus on se renseigne à droite et à gauche, dans diverses agences de voyages

alors qu'un paradis est tout prêt de nous pour nous accueillir.

Wildwoods nous attend avec ses plages superbes et son cadre bien typique. Les hôtels sont situés près de la mer. Mais en plus de sa célèbre plage renommée pour sa sécurité, il y a le fameux "Boardwalk" de même que toute les ins-

tallations récréatives qui conviennent à toute la famille.

Pour ce qui est des hôtels vous avez un choix considérable. Qu'on ait envie de passer des vacances de luxe dans une suite superbe ou dans une maison de type familial.

Le "Night Life"

Lorsque le soleil descend sur Wildwoods, la ville ne s'endort pas pour autant. On peut facilement profiter des spectacles, des boîtes de nuit, des cinémas qui présentent toujours des primeurs, bref tout ce qui fait que des vacances demeurent un souvenir inoubliable et qu'on a envie d'y revenir l'année suivante.

Pour mieux profiter

de tous ces avantages il faut prévoir ses vacances et planifier certains détails.

Il est préférable de réserver le plus tôt possible et de demander une confirmation écrite. C'est beaucoup plus sûr. Soyez prêt à acquitter les déboursés au moyen de chèques de voyages ou en argent liquide. Car si certains établissements acceptent les cartes de crédit certains autres ne le font pas.

Quelle que soit votre croyance religieuse vous trouverez à Wildwoods une église ou un temple pour la pratique de vos prières dominicales ou autres.

Il ne vous en coûte absolument rien pour accéder à la magnifique plage de Wildwoods ce qui est déjà un avantage

énorme quand on songe que le plus grand délassement des enfants et aussi des adultes en vacances est sans contredit la baignade en mer et les bains de soleil.

La crise de l'énergie qui vous effrayait tant? N'y pensez plus. Il existe à Wildwoods un service de transport en commun qui dessert tout le territoire.



Spectacle reposant et invitant que celui de ces enfants s'amusant à faire des châteaux de sable sur la plage... Ce n'est pas un livre d'images mais la vie quotidienne à Wildwoods.



Motel moderne avec ou sans cuisinette
Air climatisé
Chauffe
Télévision
Stationnement gratuit

Une rue de la plage et au cœur de la ville

Capri Motel

239, E., Andres Ave., Wildwood, N.J. 08260
Tél.: (609) 522-1967



Ivanhoe

MOTEL ET APPARTEMENTS SERVICES

Motel de luxe avec 1 ou 2 chambres et cuisinettes.

- Air climatisé.
- Chauffe.
- Cable T.V.
- Piscine chauffée pour adultes et enfants.
- Buanderette sur place.
- Stationnement gratuit.
- Aucune rue à traverser pour aller à la plage.

RÉSERVATIONS
TÉLÉPHONE
609-522-5874

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS
21^{ème} ave. at Beach NORTH WILDWOOD, N.J. 08260.



Hiawathah

RESORT MOTEL

Motels de luxe pouvant accommoder de 2 à 6 personnes, avec ou sans cuisinette. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Vue sur l'Océan. T.V. en couleur et Hi-Fi. Buanderette, réfrigérateur dans chaque motel. Service de chambre, stationnement privé. Tennis et terrain de jeux, bain sauna.

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS
RÉSERVATIONS
TÉL.: (609) 522-6655

6211 Avenue ATLANTIC
at Wisteria Road opposite Tennis Courts - Wildwood Crest, N.J. 08260

Faites vos réservations dans le plus bref délai

Wildwoods

12 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 5 juin 1976

Lou Booth II Motel



Motels de luxe avec vue sur l'Océan.

- Air climatisé et chauffé
- Chambre avec 2 lits.
- Cuisinettes équipées.
- T.V. câble couleur.
- Salle de bains privée avec douche.
- Service de chambre.
- Chaises longues et parapluie.
- Piscine chauffée pour adultes et enfants.
- Buanderette sur les lieux.
- Salle de jeux.
- Stationnement gratuit.
- Réduction en Juin et Septembre.

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS
Directement sur la plage.
14^e Ave et 15 Ave
North Wildwood, N.J. 08260.
CASE POSTALE 715
RÉSERVATIONS Tél. 609-522-0500

Motor Inn Pier 6600



Directement au bord de l'Océan.

Motel pour 2, 4 et 6 personnes et plus avec ou sans cuisinette.

- Piscine chauffée pour adultes et enfants.
- Air climatisé et chauffage.
- Cocktail lounge.
- Mini-marché.
- Bar-restaurant.
- Salle de jeux.
- Sauna
- Service de chambre.
- T.V. couleur.
- Téléphones dans les chambres.
- Élévateur.
- Buanderette.

9701 ATLANTIC AVE.
WILDWOOD CREST, N.J. 08260
RÉSERVATIONS
Tél. (609) 729-8600

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

A titre de président de "Greater Wildwoods Hotel Motel Association" je me joins à tous les membres de notre association, aux autorités municipales et à toute la population pour inviter les Québécois à Wildwoods, New Jersey. C'est un réel plaisir pour nous de les recevoir et nous n'épargnons rien afin que leur séjour parmi nous soit des plus agréables. Wildwoods étant reconnu dans le monde entier comme un endroit de vacances incomparable, nous offrons aux visiteurs tous les services imaginables dont ils sont en mesure d'attendre de nous.

Du plus jeune au plus âgé auront leur part d'agrément chez nous. Profitez donc de votre prochaine période de vacances pour visiter Wildwoods. Vous n'en serez certainement pas désappointé, car vous aurez vécu des moments inoubliables remplis de joie et de bonheur.

Nos membres se sont engagés avec honneur de respecter

le Code d'éthique de l'Association "Greater Wildwoods Hotel/Motel Association". Ce code est basé sur une publicité honnête, le respect des prix affichés, des normes d'opération et d'entretien strictes auxquelles se soumettent tous les membres. Que vous soyez seul, en groupe ou avec votre famille nous sommes en mesure de répondre adéquatement à vos exigences.

Vous trouverez à Wildwoods plus de 400 motels et hôtels, appartements et maisons d'été quel que soit votre budget. Ne vous privez donc pas de visiter Wildwoods. Souvenez-vous toujours que les vacances annuelles sont la rançon du travail accompli. Profitez-en au maximum à Wildwoods. En mon nom personnel et au nom de tous les membres de "Greater Wildwoods Hotel/Motel Association", Bienvenue aux Québécois.

Anthony Bianchi
Président

Wildwoods



M. Anthony Bianchi, Président



M. Louis Hasson, 1er Vice-Président



M. Joseph Salerno, 2e Vice-Président

Procurez-vous le "GUIDE de VACANCES" de WILDWOODS

Afin d'aider les visiteurs l'association des hôtels et motels de la région a préparé un Guide des vacances de Wildwoods. Ce guide comprend 200 pages illustrées en couleur et

renferme toutes les informations sur les lieux d'hébergement. Avec ce guide il sera d'autant plus facile aux vacanciers de choisir le genre de séjour qui convient le mieux à leurs goûts et

leur budget.

Procurez-vous le guide de vacances en écrivant comme suit:

The Wildwoods
Dept "C" Box 184
Wildwoods, N.J. 08260

ADMIRAL

EAST MOTEL WEST

ON THE OCEAN at RAMBLER RD, WILDWOOD CREST, N.J. 08260



- PIQUE-NIQUES
- BINGO
- CINÉMAS
- EXCURSIONS

- GOLF MINIATURE
- SHUFFLEBOARD
- TERRAIN DE JEUX
- RESTAURANT

ÉCRIVEZ OU
TÉLÉPHONEZ
POUR RÉSERVATIONS
(609) 522-7704



BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS



LURAE MOTEL

1 ou 2 chambres.
Salle de bains.
Tapis mur à mur.
Air climatisé.

Télévision en couleur.
Piscine chauffée.
Patio et terrasse.
Cinéma gratuits.
Bingo.

Soirée de Bar B.Q.
Soirée sociale.
Salle de jeux.
Café dans les chambres.

RÉSERVATIONS S'adresser 6e et 7e avenues et Surf
NORTH WILDWOOD N.J. 08260. Tél. (609) 522-1656

5 juin 1976, TÉLÉ-RADIOMONDE / 13

Wildwoods

100,000 Canadiens visitent WILDWOODS chaque année

Biscayne

FAMILY RESORT MOTEL



BIENVENUE
AUX
QUÉBÉCOIS

Refrigerateur.
Café.
Radio Hi-Fi.
Téléviseur couleur.
Motel chauffe.
Ping pong.
Piscine.
Cubes de glace.
Salle de jeux
insonorisé.
A l'épreuve du feu.
Près de l'océan.
Surveillante d'enfants.

Motel pouvant accommodé 4 personnes et plus.
Avec ou sans cuisinette.

Pour reservation: M. Bob Luglio

Louisville et Atlantic Ave.
Wildwood Crest

New Jersey 08260

Tél.: (609)
522-4444

C'est maintenant presque une tradition. Chaque année plus de cent mille Canadiens vont et reviennent de Wildwoods, le lieu de prédilection de leurs vacances. C'est que Wildwoods offre aux vacanciers en quête de soleil un lieu idéal pour passer leurs vacances. Pour des gens qui viennent de traverser un hiver long et rigoureux comme ce fut particulièrement le cas cette année Wildwoods est une véritable oasis où l'on peut faire provision de soleil afin de se remettre en forme. Tous ces Canadiens qui reviennent de Wildwoods chaque année sont là pour le dire. "Il fait bon passer quelque temps sur les plages de Wildwoods!" Un fait qui n'est certes pas négligeable est cette armée de gardiens qui veillent constamment sur la sécurité des vacanciers sur la plus longue plage du New Jersey. C'est un mélange de gens bronzés, de radios portatives, de sacs à tricot, de lunettes de soleil... ou encore ces parties de tennis sur la plage. Cette plage est de sable très fin et très propre. Un bateau de randonnée vous fait voir la mer comme vous ne l'avez jamais vue auparavant. On n'y perd pas non plus ses bonnes habitudes. On y retrouve en effet des temples, églises ou sectes religieuses répondant à toutes les croyances. La table n'est pas en reste non plus, car Wildwoods regorge de bons restaurants.

SUR LE
BORD DE
LA MER

Commander

BY
THE
SEA



ON THE BEACH ET PITTSBURG, AVE.
WILDWOOD CREST. N.J. 08260.

- 2 chambres avec ou sans cuisinette.
- T.V. Couleur dans toutes les chambres.
- Piscine chauffée, privilège du terrain de golf.
- Buanderette.
- Poêle à Bar B.Q.
- Chasse au trésor, tous les jours.
- 9 nouvelles unités avec cuisinettes et vue sur la Mer.

RÉSERVATIONS
(609) 522-2802



Chaque année sur le Boardwalk plus de 100,000 Canadiens déambulent. La majorité d'entre eux reviendront l'année suivante, enthousiasmés par leur première expérience.

FAITES VOS RÉSERVATIONS POUR PLUS
DE SÛRETÉ EN CHOISSANT VOS MOTELS

Wildwoods

Sands

UN MOTEL PRÈS DE LA MER



BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS
WILDWOOD CREST, N.J. 08260
8500 AVENUE ATLANTIC

- SERVICES •
- Air climatisé.
 - Chauffage.
 - Balcon privé.
 - Télévision.
 - Service de chambre.
 - Piscine chauffée.
 - Terrain de putting.
 - Shuffleboard.
 - Terrain et salle de jeux pour enfants.
 - Ping-pong.
 - Stationnement gratuit.
- Tout ça pour vous chez Sands.

RÉSERVATIONS
609-522-8500



Holiday Inn®

SUR LA PLAGE
WILDWOOD CREST, N.J.

Mettez du vrai soleil et plaisir dans vos vacances quand vous visiterez le nouveau et luxueux hôtel de Wildwood.

Jouez d'ultimes vacances incluant la piscine chauffée la plus vaste de "Wildwood".

Des repas romantiques dans notre restaurant "QUARTERDECK" plus spectacles et divertissements dans notre bar "AYING DUTCHMAN" à tous les soirs.

Des directeurs sociaux à plein temps surveillent les activités pour tous les âges.

L'endroit idéal pour les vacances en famille. La salle de bal "OCEAN VIEW" accommodant 500 personnes.

Écrivez ou téléphonez pour réservations et brochures gratuites.
Holiday Inn Oceanfront at Rochester Ave. Wildwood Crest,
N.J. 08260 - (609) 729-6000

OUVERT À L'ANNÉE



La plage la plus sécuritaire au monde mesure 5 milles de long

Ce n'est pas aux quatre coins du monde qu'on retrouve une plage de cinq milles de long! Du sable fin et blanc, de l'eau tiède et bienfaisante. Cette magnifique plage est la plus sécuritaire au monde. Vous pouvez donc en profiter pleinement, laisser gambader les enfants sans aucune crainte. Des spécialistes sont là pour veiller sur vous.

L'eau est toujours tiède. Entre 73 et 76 degrés, ce qui signifie que la baignade est toujours agréable. Sur le sable blanc à perte de vue pas d'en-

combement qui pourrait s'avérer dangereux et désagréable. Il y a plus de mille pieds entre la ligne d'eau et le début de la ville. C'est donc à dire qu'il y a amplement de place pour tous ceux qui tiennent à profiter du soleil au maximum. Vous éprouverez un vif plaisir une détente salutaire à ramasser les coquillages multicolores sur la plage en bonne compagnie. Les enfants s'amuseront follement à faire des châteaux de sable que l'eau de la mer viendra finalement briser de ses superbes lames.

Wildwoods



Des gardiens expérimentés et attentifs veillent à votre sécurité et à celle de vos jeunes enfants. Vous pouvez donc relaxer en toute quiétude.

LE VOYAGEUR
MOTEL

Motel de 1 ou 2 chambres avec ou sans cuisinette. Câble T.V. Air Climatisé

Sun deck.
1 rue de la plage et du Boardwalk.

RÉSERVATIONS
232 est, avenue ANDREW
Wildwood, New Jersey 08260
Tél.: (609) 522-8407

THE QUEBEC MOTEL

• Piscine chauffée.
• T.V. Couleur
• Motel avec cuisinette.
• Réfrigérateur
• Service de chambre.
• Air climatisé.

RÉSERVATIONS
Atlantic Avenue et Spicer
Wildwood, N.J. 08260
Téléphone
(609) 522-4664

The **GRANADA**

Membre A.A.A. Motel 2 chambres avec ou sans cuisinette. Tapis mur à mur. Air climatisé et chauffage. Chambre de bain privée avec douche. Couleur T.V. et musique Hi-Fi. Service de chambre. Stationnement gratuit. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Vue sur l'océan.

RÉSERVATIONS
on the Beach at Topeka Road.
WILDWOOD CREST, N.J. 08260
TÉL.: (609) 522-9020

BLUE JAY MOTEL

Motel de luxe avec ou sans cuisinette. Tapis mur à mur. Salle de bain privée avec douche. Air climatisé et chauffage. Télévision. Service de chambre. Stationnement privé. Patio avec vue sur l'Océan.

RÉSERVATIONS
5111 Ave Atlantic, TEL.: (609) 522-3311
Wildwood, N.J. 08260 ou 522-6564

AQUARIUS MOTOR INN

Motel de luxe avec vue sur la mer. 2 appartements avec cuisinette équipée. • Service de chambre. • Air climatisé et chauffage. • T.V. couleur et musique F.M. • Balcons privés face à l'océan. • Piscine chauffée pour adultes et enfants. • Stationnement gratuit.

RÉSERVATIONS
4712 Avenue Océan
Wildwood, N.J. 08260
TÉLÉPHONE
(609) 729-0054

Fontaine **Motel-Apts.**

Motel de luxe.
Air climatisé.
Stationnement privé.
Piscine.
Télévision.

RÉSERVATIONS
415, 4ième Ave.
Près de la mer
North Wildwood N.J. 08260
Tél.: 609-522-3562

Swan **MOTEL**

DIRECTEMENT SUR LA PLAGE

Motel avec ou sans cuisinette — Air climatisé ou chauffé — TV couleur — réfrigérateur — Piscine chauffée — Tapis mur à mur — Vue panoramique — Stationnement gratuit — Service de chambre

RÉSERVATIONS
510 E. STOCKTON Road,
Wildwood Crest, N.J. 08260
Tél.: (609) 522-3459

BLUE DIAMOND

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

Luxeux motels, au coeur de Wildwood, avec ou sans cuisine. Près du Boardwalk. Une atmosphère de repos. Piscine chauffée.

Motels chauffés et air climatisé. Réfrigérateur dans chaque chambre. Service de chambre. Tapis mur à mur. Stationnement.

RÉSERVATIONS
333 est 26e avenue
North Wildwood, N.J. 08260
Tél.: 609-522-5628

QATADOR
RESORT MOTEL

Motel de 2 à 6 personnes avec vue sur la Mer avec ou sans cuisinette. T.V. couleur, air climatisé ou chauffé. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Stationnement privé. Buanderette. Musique AM et FM.

RÉSERVATIONS
16ième rue et la plage
North Wildwood, N.J. 08260
Tél.: (609) 522-9451

AGENCE DE VOYAGE

Ville-Marie Franrose

FRANK-J. HARRIS SANDRA ODDU

353-8245

Pour vos vacances à WILDWOODS

CONSULTEZ-NOUS

6660 JOSEPH-RENAUD ANJOU SHOPPING CENTRE

NE TARDEZ PAS... FAITES VOS RÉSERVATIONS DÈS MAINTENANT...

5 juin 1976, TELE-RADIOMONDE / 15

30

Wildwoods

Où est situé ce paradis de vacances ?

C'est sur la côte de l'océan Atlantique qu'est situé Wildwoods. La nature a placé là à peu près tout ce qu'on peut désirer comme site pour y passer ses vacances.

La météo comble cette région. A cause de sa situation, entre la baie de Delaware et l'océan Atlantique, la région de Wildwoods jouit d'une température excellente et ce durant une bonne partie de l'année. En moyenne, la température d'été se situe entre 76 et 80 degrés Fahrenheit durant le jour tandis que la nuit, elle se maintient généralement autour de 65 à 70 degrés à la même échelle.

Pour mieux vous situer, Wildwoods est approximativement à 150 milles de New York et à 130 milles à l'est de Washington, la capitale des Etats-Unis.

Cela signifie une journée de voiture des grands centres canadiens comme Montréal.

C'est la plage qui caractérise la région de Wildwoods. Elle s'étend sur une longueur de cinq milles le long de l'Atlantique. La vague douce, le sable blanc et propre et les gardiens consciencieux font de cette plage l'un des endroits les plus agréables et des plus sécuritaires.

Durant les beaux jours d'été, la température de l'eau atteint 76 degrés.

Bienvenue aux des autorités n

Bonjour à tous nos amis, touristes québécois.

La très belle saison estivale approche à grands pas, chez nous à Wildwood, et dans les communautés voisines de Wildwood Crest et North Wildwood. L'été ramène toujours les souvenirs d'une chaude amitié, née au cours des saisons précédentes, entre les touristes québécois et nous. Ainsi, nous croyons qu'en 1976, nous serons encore un coin privilégié de vous tous, pour la période des vacances.

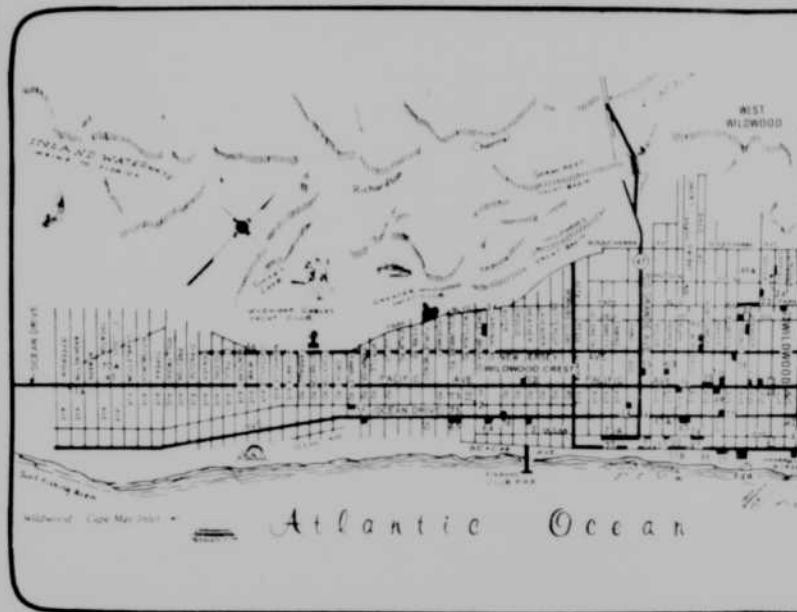
Jusqu'à maintenant, Wildwood a toujours représenté un centre d'intérêt pour les vacances familiales, mais nous cherchons encore des moyens, de nouvelles attractions susceptibles de rendre plus agréable encore votre séjour chez nous. Comme vous pouvez le constater dans cette publication, la région de Wildwood offre plusieurs facilités pour se loger et des attractions de tous genres. Mais nous allons plus loin et ainsi, cet été, notre Centre des Congrès a engagé une troupe de patineurs sur glace pour toute la saison. A compter du 5 juin, le "Al Al-



Guy Muziani
Maire de Wildwood



Anthony T. Catanoso
Maire de Wildwood Nord



ÉTATS-UNIS

LORS DE VOTRE
PASSAGE À
VENEZ VOIR

WILDWOOD

ICE TIME "76"

Un spectacle sur glace qui vous fera
passer des moments inoubliables



ZIPPY'S

Un spectaculaire singe qui fera rire toute la famille avec ses attractions émouvantes et inimaginables.

CLIVE PHIPSON

Le champion sauteur de barils sur glace présentera son numéro extraordinaire qui sans aucun doute vous fera frémir de peur.



CAROL et PHIPSON

Un couple sensationnel qui présentera l'harmonie parfaite de deux patineurs professionnels. Ces deux spécialistes peindront sur la glace des dessins originaux, et nombreux autres numéros.



NE MANQUEZ PAS CE SPECTACLE JAMAIS PRÉSENTÉ À WILDWOOD.

Les enfants d'âge pré-scolaire seront admis gratuitement accompagnés de leurs parents.

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS !

CONVENTION HALL situé: Avenue OCEAN et BURK,
WILDWOOD, N.J.



La ville des pla

THE WILLI

North Wildwood -

Cette année, planifiez vos vacances d'estivage par excellence pour t

Écrire pour obtenir GRATUITEMENT
LA POCHETTE-VACANCES.

Dept. 88, Box 609, Wildwood, N.J. 08260

Indiquer le genre de logement désiré:

Motel Hôtel Chambre App.

LOGEMENTS AU BORD DE
FINE CUISINE - BO
TOUTES LES AC

Pour des vacances à prix modique
ainsi qu'à votre famille, de visiter
trouvent tout leur compte. Laissez

AMENEZ VOTRE FAMILLE

LA PLAGE LA PLUS BELLE ET LA PLUS

aux Québécois s municipales

bert TV Talent Show" sera installé chez nous pour l'été et enregistrera ses émissions. Nous comptons bien voir votre famille assister aux enregistrements qui auront lieu sur la promenade, la plage et autres endroits populaires.

Je veux aussi vous rappeler qu'il y a un service d'autobus direct pour Wildwood, à partir de Montréal et Québec, de même que le réseau ferroviaire Amtrak qui vous conduit à Philadelphie et ensuite jusque chez nous par autobus climatisés. Nous croyons sincèrement que Wildwood a encore plus à vous offrir et, heureux de vous avoir accueilli parmi nous au cours des précédentes saisons, nous comptons bien vous revoir de nouveau cette année.

Vous pouvez croire que je ferai tout ce qui est possible afin que vos vacances passées chez nous soient les plus agréables de votre vie.

Amicalement,

Guy P. Muziani
Guy P. Muziani, Mayor
City of Wildwood



Charles Guhr
Maire de Wildwood Crest



Joseph Stamile
Directeur des relations
publiques

Bicentenaire



1776-1976

Wildwoods

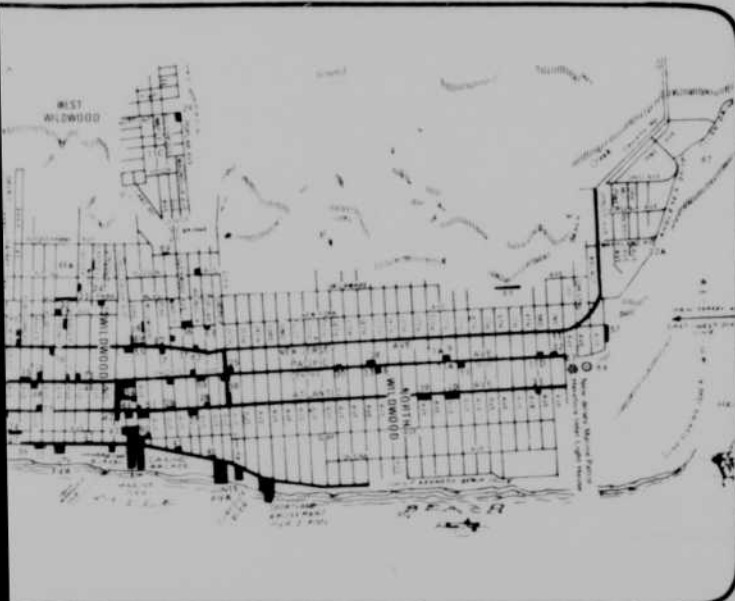
Comment s'y rendre ?

Pour vous rendre à Wildwood, procédez de la façon suivante: Rendez-vous à la frontière la plus proche de votre lieu de résidence.

Empruntez la route 87 jusqu'à Albany. Une fois là, sortez de la route 87 et dirigez-vous vers le "Tru Way". Au bout de ce "Tru Way" vous trouverez le Garden State Park Way. Suivez simplement les indications et vous entrerez très facilement dans Wildwood.

Tout le long du trajet, vous trouverez des endroits de repos, des stations-service et restaurants qui faciliteront votre voyage. A plusieurs endroits il y a des téléphones, soit pour les appels ordinaires, soit pour les appels de service. Par moments, des vues splendides de la nature contribueront à rendre votre voyage inoubliable. Ne laissez donc pas votre caméra à la maison.

Et maintenant, il n'y a plus qu'à partir... Bon voyage et surtout bonnes vacances!



plaisirs familiaux, U.S.A.

WILDWOODS

NEW JERSEY

Wood - Wildwood - Wildwood Crest

vacances au centre
pour toute la famille

BORD DE LA MER - NOMBREUX SPECTACLES
SINE - BOARDWALK ET ATTRACTIONS
S LES ACTIVITÉS DES VACANCES!

prix modique et d'agréables distractions... vous vous devez
de visiter Wildwood. Les tout jeunes et les moins jeunes y
ote. Laissez donc vos soucis derrière et...

FAMILLE AU SÉJOUR FAMILIAL PAR EXCELLENCE

PLUS SÛRE DU MONDE



BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

Le CLUB
QUÉBEC

apprécie la présence
des Canadiens et rien
n'est épargné pour
que chaque client soit
reçu agréablement

MICHEL
LOUVAIN



VENEZ ME RENCONTRER CET ÉTÉ

- Musique de danse
- Spectacles
- Bar salon



- Personnel compétent
- Atmosphère agréable
- Permis de boisson

1800 AVENUE SURF COIN 19 EIM. AVENUE
NORTH WILDWOOD N.J. 08260 Tél. 609-522-1115
609-522-3165

5 juin 1976, TELE-RADIOMONDE / 17

30

Wildwoods

LES CLUBS DE NUIT DE WILDWOODS ET LEURS SPECTACLES INCOMPARABLES



Des super spectacles comme seuls les Américains savent en présenter. A noter que la chanteuse au centre offre un spectacle composé de chansons américaines et françaises. Un véritable "show" bilingue pour satisfaire les Québécois.

Pour les vacanciers, il n'y a pas que la plage à Wildwoods. Centre de villégiature par excellence, cet endroit offre toute une gamme de divertissements que les adultes apprécieront.

D'abord, tout le long de la côte des clubs de nuit s'échelonnent offrant aux visiteurs d'extraordinaires spectacles dans des décors souvent plus que luxueux. Il y en a pour tous les goûts, que vous aimiez les soirées tranquilles à la chandelle, des nuits passées à danser sur des rythmes endiablés ou simplement l'atmosphère cordiale et sympathique de la petite boîte simple où on se rencontre entre amis. Les visiteurs qui aiment les spectacles à grands déploiements seront servis. C'est véritablement le spectacle à l'américaine qui ne recule

devant rien pour distraire un auditoire exigeant qui en a vu bien d'autres.

Pour ceux qui aiment principalement la danse, il existe à Wildwoods une bonne dizaine de salles de danse. Notons aussi que pour ceux qui s'intéressent au théâtre, la vie culturelle n'est pas exclue de Wildwoods, bien au contraire. Il existe plusieurs théâtres présentant des programmes des plus intéressants.

Le soir, après avoir fait provision de soleil vous pourrez tout à votre aise faire cette grande sortie qui termine si bien une belle journée... Peut être y a-t-il bien longtemps que vous n'êtes sortis en amoureux? L'occasion est là qui se présente. N'allez pas manquer cela!...

TENNIS POUR TOUS
NORTH WILDWOOD TENNIS CLUB
OUVERT
8.00 HRES à 11.00 HRES
A.M. à P.M.
STATIONNEMENT
GRATUIT
PRO-SHOP
PAS D'ATTENTE
RÉSERVATIONS
609
729-1399
PRIX RAISONNABLES
ANGLESEA DRIVE
NORTH WILDWOOD. N.J. 08260

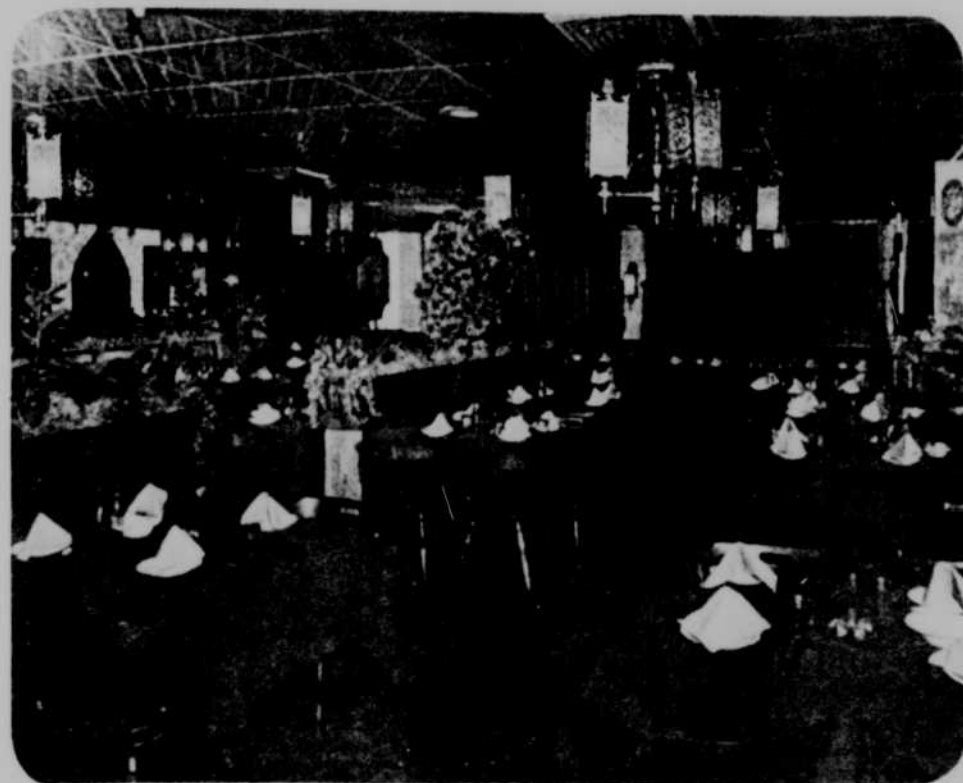
LE FAMEUX ET INTERNATIONAL
HURRICANE
EAST
COMME "FANTASTIQUE"
L'atmosphère de cet endroit est des plus originales par la qualité des danseuses, des costumes. En plus vous pourrez également entendre la voix d'une chanteuse internationale, qui chante en 6 langues différentes.
Vedettes de la télévision sont présentées pour vous offrir une soirée très agréable.
PENDANT VOS VACANCES
VENEZ VOIR "FANTASTIQUE"
Un spectacle à ne pas manquer!
CHEZ HURRICANE EAST
Ave. SCHELLENGER, WILDWOOD, N.J. 08260.

Sahara Motel
18ième avenue et la Plage
North Wilwood, N.J. 08260
RÉSERVATIONS
Tél.: (609) 522-2400

RESTAURANT ET COCKTAIL LOUNGE
ANCHOR INN
Nous invitons les familles à venir déguster nos mets familiaux. Nous leurs offrons des repas spéciaux de choix tels que:
Fine cuisine de fruits de mer. Homards-Steak Chop, et Clams. Notre spécialité, mets italiens.
Nous possédons également un permis de vente pour boisson alcoolique.
TÉLÉPHONE
609-522-8433
AVE. NEW JERSEY, ANGLE: AVES BURK ET DAVIS, WILDWOOD, N.J. 08260

Nous sommes
en retard de . . . 50 ans
En fait, c'est parce qu'on le veut bien. Aujourd'hui, peu de restaurants ont leur boucher et leur boulanger à plein temps. Aucun autre restaurant prépare sa viande, ses assaisonnements et commande son poisson toujours frais. C'est démodé, comme nos prix d'ailleurs qui parfois même nous amusent.
C'est probablement ce qui fait de nous le meilleur restaurant familial au monde.
ED ZABERER'S
ANGLESEA INN, WILDWOOD, N.J.
sortie 6 du Garden State Parkway

**Les fins gourmets sauront
apprécier nos mets italiens,
roast beef et fruits de mer**



La bonne odeur de la cuisine italienne, des tomates, de l'ail et des fines herbes caresse nos narines dès que nous entrons. Mais pour ceux qui le préfèrent, le roast beef et les fruits de mer sont également à l'honneur.

Wildwoods

Il ne pourrait y avoir de félicité parfaite, même avec la mer, le soleil l'air pur et la détente si la bonne cher n'y était aussi incluse. Wildwoods offre une gamme de restaurants pour les gourmets comme on en retrouve peu. Vous avez le choix, entre autres entre les mets italiens, le roast beef savoureux et les fruits de mer succulents.

L'atmosphère des petits restaurants de Wildwoods est incomparable est ce dû au fait que les vacanciers n'ont d'autres préoccupations que de savourer en toute quiétude? Peut-être. Mais il faut dire que les chefs doivent y être nécessairement aussi pour quelque chose. Venus des

quatre coins du monde, ils apportent leur talent culinaire, rivalisant les uns contre les autres dans la perfection de leur art.

Naturellement les meilleurs plats ne sauraient être véritablement appréciés si le service n'était d'égale qualité à la finesse de la cuisine.

Vous apprécierez la variété des mets que l'on peut retrouver dans les

restaurants de Wildwoods. Profitez-en pour déguster des mets que vous n'avez pas l'habitude de faire chez vous. Par contre, ne vous privez pas d'un roast beef parce que vous en mangez plusieurs fois au cours de l'année. Car il y a aussi la technique qui importe dans la cuisine. Et le roast beef de Wildwoods est pratiquement insurpassable.

Appartements - Cottages à louer
A la semaine ou au mois
RÉSERVATIONS

Ocean Crest Realty

6211 Ave. PACIFIC
Wildwood Crest, N.J. 08260
TÉL.: (609) 522-2423 VENTES

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

SERVICES

Un motel luxueux, 1 ou 2 chambres avec ou sans cuisine équipée au complet. Tapis mur à mur. Chambre de bains privée avec douche. Chauffé et air climatisé, service de chambre. Câble, T.V. musique F.M. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Buanderie. Stationnement gratuit. Situé près du Boardwalk et La Plage.

POUR
RÉSERVATIONS



THE royal canadian MOTEL

3300 ATLANTIC AVE. WILDWOOD, N.J. 08260
PRIX SPÉCIAUX HORS SAISON - TÉL. 609-522-0950

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

Un restaurant
extraordinaire
dans le New
Jersey

Une vue splendide sur le lac
Sunset



Déjeuners
Soupers
Fruits de mer
Filet mignon
etc
Stationnement
arautit.

duffy's
ON THE LAKE

7601 NEW JERSEY AVE
WILDWOOD CREST, N.J.

BIENVENUE AUX FINS GOURMETS
MAINTENANT OUVERT POUR LA SAISON
DE 4.³⁰ HRES A 9.³⁰ HRES P.M.
SPECIAL: EARLY BIRD 4.³⁰ A 5.³⁰ P.M.
SPECIAL: LATE BIRD 8.³⁰ A 9.³⁰ P.M.

RÉSERVATIONS RECOMMANDÉES TÉL. (609) 522-1815

ENRICO'S

RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE



Enrico's est un restaurant reconnu partout au monde, comme un endroit luxueux et répondant adéquatement aux délicieux mets des visiteurs.

Un service spécial aux familles ainsi que nombreux divertissements.

METS ITALIENS
STEAK cuit sur notre foyer.
FRUITS de MER FRAIS.



Repas de 5.00 à
11.00 P.M.
LOUNGE de 5.00 à
2.00 hres A.M.
Musique de danse

MUSIQUE ET SPECTACLES
SOUS LA DIRECTION

De DALE DeFelice

9511 Ave. PACIFIC, WILDWOOD, N.J. 08260 - TÉL.: (609) 522-3617

30

5 juin 1976, TÉLÉ-RADIOMONDE / 19

Wildwoods

Si vous êtes sportif, Wildwoods sera pour vous un paradis



A moins que vous ne préféreriez des moments plus palpitants en Go-Kart pour mesurer vos capacités...



Pour les mordus de la pêche Wildwoods offre des possibilités à nulles autres pareilles. Un véritable paradis!

Wildwoods offre aux visiteurs un éventail imposant de sports à pratiquer. Vous aimez la pêche? L'eau de l'océan renferme des espèces poissonneuses aussi rares que délicieuses en plus d'être parfois une exaltation de la beauté des couleurs.

Plus de cent bateaux font quotidiennement la route vers les endroits propices à la pêche dans l'océan. Le bateau lève l'ancre à 8 heures du matin pour revenir vers 16 heures. Il vous en coûtera généralement autour de dix dollars et la moitié pour les jeunes de moins de douze ans. Il est également possible de prendre part à un voyage de pêche d'une demi-journée. Le prix habituel est alors généralement autour de six à sept dollars et légère-

ment moins pour les enfants de moins de douze ans. Mais il n'y a pas que la pêche en haute mer. Il existe dans la région plusieurs pièces d'eau intérieures où la pêche est tout simplement formidable. Vous pouvez également aller pêcher à North Wildwoods au bord de la rue Surf. Procurez-vous le "Fishing Folder" pour plus de renseignements sur la pêche à Wildwoods.

Si vous êtes un amateur de tennis vous pourrez pratiquer votre sport préféré, même le soir, tout en bénéficiant d'une capacité visuelle optimale. Vous avez une suite de repos, de douches, d'un service de réparation de raquettes de même que les services d'instructeurs professionnels. En tout, quatre courts de tennis

extérieurs sont à votre disposition, bref, tout ce qu'il faut pour pratiquer le tennis agréablement.

Et puis il y a le golf. Deux clubs de golf à votre service. Ces Country Clubs offrent des parcours de dix-huit trous, restaurants, "Pro-Shops", casiers pourvus de loquets, douches, voiturettes électriques de même que la possibilité d'avoir des leçons de golf.

Pour ceux qui préféreraient se reposer vraiment, de la façon, la plus complète ou sont d'avis qu'ils ne sont pas assez en forme pour se livrer aux vrais sports, il y a toujours la possibilité de croisières en mer. Les bateaux spécialement conçus à cet effet sont luxueux et extrêmement confortables et sécuritaires.

Rio
MOTEL

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

100 luxueux appartements et unités de motel situés au cœur même des plaisirs et divertissements. Chambres, climatisées, pour familles avec tv, câble à tarifs raisonnables.

Salle à manger, caféteria, boutique de cadeaux, piscine chauffée, cinéma, jeux de gaiseté. Rien que quelques-unes des commodités offertes.

POUR RESERVATIONS

Rio Motel
4700 Avenue Ocean
Wildwood, N.J. 08260
Tél. (609) 522-1461

Ecrivez ou téléphonez vous recevrez une brochure explicative en couleur gratuite.

WILDWOOD GO-KART RIDES
DRIVING RANGE GOLF MINIATURE
STATIONNEMENT GRATUIT
VISITEZ NOTRE SNACK BAR
ouvert à partir de 10.00 hres A.M.
situé boul. Wildwood,
à l'ouest du Pont à l'enseigne SHELL
Tél.: (609) 522-8435

WILWOOD YACHT BASIN
PARTIES DE PÊCHE ORGANISÉES
DEEP SEA FISHING CENTER

parties de 4 heures 6 heures 8 heures	départs 8.00 hres A.M. 10.00 hres A.M. 1.00 hres P.M.
--	--

RIO GRANDE ave, Wildwood, N.J. 08260
près Restaurant Uries Fish Fry
\$1.00 de crédit sur présentation de cette annonce

Telephone
(609) 522-5900
ou 227-7377

Park Lane Motel

Motels de luxe avec ou sans cuisinette — Chauffé — Air climatisé — T.V. couleur — Piscine chauffée pour adultes et enfants — Stationnement privé — Vue face à la mer.

RÉSERVATIONS
5902 Avenue OCEAN
Angle: Aves. CROCUS et ASTER Road,
Wildwood Crest, N.J. 08260

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS

The Ebb Tide motel

Motel avec ou sans cuisinette
Air climatisé
Réfrigérateur dans les chambres
Chambre de bains avec douche
Câble T.V.
Stationnement privé
Service de chambre
Piscine

5711 Avenue Atlantic
Wildwood Crest, N.J. 08260
TÉL.: (609) 522-4144

CRYSTAL SANDS MOTEL
M. Mme Randazzo, prop.

Motel avec ou sans cuisinette — Chauffé — Air climatisé — T.V. couleur — Piscine chauffée pour adultes et enfants — Stationnement privé

ATLANTIC et HAND. Ave.
Wildwood, N.J. 08260
Tél.: (609) 522-6374

THE SURF COMBER MOTEL

- Motel avec ou sans cuisinette
- Piscine chauffée
- Air climatisé
- Chauffé
- Télévision
- Prés de tpites les activités

4800 Avenue ATLANTIC
Wildwood, N.J. 08260

RÉSERVATIONS
Tél. (609) 522-2267

Off Shore Motel
à trois minutes de la plage

Motel avec ou sans cuisinette — Chauffé — Air climatisé — T.V. couleur — Piscine chauffée pour adultes et enfants — Stationnement privé

RIO GRANDE Wildwood, N.J. 08260

Réservations
Tél.: (609) 522-7779

PREMIERE motor Inn

Motel de 2 chambres avec cuisinette équipée au complet. T.V. couleur. Radio A.M. et F.M. Salle de lavage.

Stationnement gratuit. Prés de toutes les activités et commerces. L'endroit idéal pour les familles.

Nous sommes le seul Motel ayant une piscine sur la couverture avec vue sur l'océan.

LE PLUS LUXUEUX DE WILDWOOD
WILDWOOD, N.J. 08260
TÉL: 609-522-6482, 609-729-0050

APOLLO — ST-PAUL MOTELS
SUR LA PLAGE

- Prés des activités et restaurants.
- Piscine chauffée pour adultes et enfants.
- T.V. couleur avec câble.
- Réfrigérateur dans chaque unité.
- Stationnement gratuit.
- Service de chambre.

RÉSERVATIONS
AVENUE OCEAN et ST-PAUL. Wildwood Crest N.J. 08260
Tél.: 609-522-9300

20 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 5 juin 1976

Faites vos emplettes pendant vos vacances

Même si en temps normal vous n'aimez pas trop magasiner, il faut bien se rendre à l'évidence. La corvée du magasinage devient pendant les vacances une distraction très appréciée. C'est probablement dû au fait que nous ne sommes pas pressés par le temps et que nous pouvons nous laisser aller à flâner tranquillement et à boutique à notre aise. Wildwoods offre une foule de marchandises de toutes sortes. Il est bien normal qu'en changeant de pays, la marchandise

joyeux, jolis et peu dispendieux.

Pour ceux qui ne sont jamais allés à Wildwoods et qui, par conséquent ne connaissent pas Pacific Street il sera vraiment temps de faire connaissance avec cet univers commercial tout à fait spécial. Pacific Street est située entre les avenues Glenwood et Shellenger. C'est la rue de la mode, que ce soit pour enfants, monsieurs ou dames. Il vous sera agréable, madame de vous rapporter une petite robe tout à fait exclusive et que vous aurez eu pour beaucoup

cific le plus souvent possible avant votre départ et pour ce, on se donne beaucoup de mal pour vous servir le mieux possible... et avec le sourire.

Faites vous un petit budget de magasinage avant de partir. Au lieu de transporter un excédent de bagages après vous être épuisée à couvrir les magasins dans les jours qui précèdent le jour de votre départ pour Wildwoods, pourquoi ne pas songer à acheter sur place les petits vêtements d'été dont vous aurez besoin... tranquillement et sans pression?

Wildwoods

SEUL OU EN GROUPE ON PEUT VOUS LOGER À WILDWOODS

Il y a 400 hôtels dans Wildwoods. Ce qui signifie que les possibilités d'hébergement sont illimitées. Que vous veniez seul, en groupe ou en famille, nous avons l'installation idéale.

Le choix de classe de logement est aussi très diversifié. Si vous désirez un hôtel de luxe vous serez satisfait de découvrir qu'un

trouve à Wildwoods le service des grandes maisons les plus célèbres à travers le monde. Par contre si vous préférez conserver l'atmosphère familiale, vous pouvez très bien louer une maison pour la durée de vos vacances. Mais que vous soyez en famille ou en voyage de noces, une chose à retenir: le service est toujours le même, c'est

à-dire le meilleur... et les moyens de protection les plus adéquats possible. Vous pouvez donc planifier vos vacances en toute tranquillité. Le tout est de réserver suffisamment à l'avance pour ne pas être déçu. Assurez-vous aussi de recevoir votre confirmation écrite. Cela évitera bien des ennuis et des malentendus.



"Venez comme vous êtes" est la devise de la ville. Les marchands ne s'étonnent plus de voir déambuler dans leurs magasins des estivants tout à fait décontractés.

devienne toute différente. Et c'est cette différence qui fera qu'on prendra plaisir à faire des emplettes à Wildwoods. On se procurera des importations à prix raisonnables.

Bien sûr vous voudrez rapporter des souvenirs aux parents et amis et aussi en rapporter pour vous-même. Wildwoods regorge de souvenirs

moins que vous ne l'aviez déjà imaginé. Tentant n'est-ce pas?

Vous serez étonnée par la cordialité des marchands de la rue Pacific. Eux aussi sont conscients que vous êtes en vacances et que votre séjour doit demeurer le plus agréable possible, même en retombant dans la réalité de la consommation. On veut vous revoir sur la rue Pa-

Primeur à Wildwoods

Deux producteurs canadiens présentent un spectacle sur glace cette année

Les Québécois qui se rendront à Wildwoods cette année auront la surprise de leur vie, en constatant que deux Canadiens ont organisé ICE TIME "76", un spectacle original sur glace pour un site comme Wildwoods, là où la température atteint jusqu'à 92 degrés F. en période estivale. Ces audacieux producteurs, Messieurs Anthony Z. Vangelas et Bernard Buongiorno présenteront des vedettes américaines dans le domaine du patinage artistique et comédies sur glace. Ces divertissements ont été rendus possibles grâce à l'indispensable collaboration des autorités municipales et ces deux producteurs. Tous ont voulu recevoir les touristes canadiens avec le plus d'agréments possible, et ce spectacle qui sera présenté au CONVENTION HALL, situé Avenue OCEAN et BURK, est tout près de l'ensemble des motels et activités générales à Wildwoods. Lors de votre passage, rendez-vous apprécier la géniale idée de vos confrères canadiens. Votre présence sera une marque d'appréciation pour l'hospitalité que vous recevrez. Les jeunes, les moins jeunes et même les plus petits auront leurs parts de divertissement, car il ne faut pas oublier que Wildwoods est reconnu comme un paradis de vacances, à vous d'en profiter.

Veillez prendre note, que tous les enfants d'âge pré-scolaire seront reçus gratuitement à ce spectacle qui sera intéressant pour les petits comme les grands. Bonnes vacances à tous, et souvenez-vous. RÉSERVEZ VOS MOTELS À L'AVANCE SOIT PAR TÉLÉPHONE ou PAR ECRIT.

El Capitan RESORT MOTEL



Motels modernes avec ou sans cuisinette
Télévision, salle de bain privée, service de chambre
Piscine chauffée pour adultes et enfants
Stationnement gratuit

RÉSERVATIONS
Tél.: (609) 522-1974

Ave. SURF et 23ième rue
North Wildwood, N.J. 08260

THE Carideon MOTEL



Motel avec ou sans cuisinette
Piscine chauffée pour adultes et enfants
Air climatisé
Câble T.V. Couleur
Salle de jeux
Buanderette
Service de chambre
Réfrigérateur dans chaque chambre

TÉLÉPHONE
(609) 729-7909

22ième Ave. et Atlantic
North Wildwood, N.J. 08260

White Caps RESORT MOTEL

- Motel de 1 et 2 lits doubles avec cuisinette
- Air climatisé dans chaque motel.
- Câble T.V. couleur.
- Stationnement gratuit.
- Salle de lavage.

RÉSERVATIONS

310, E. 25ième Avenue
North Wildwood, N.J. 08260 Tél.: (609) 522-4393

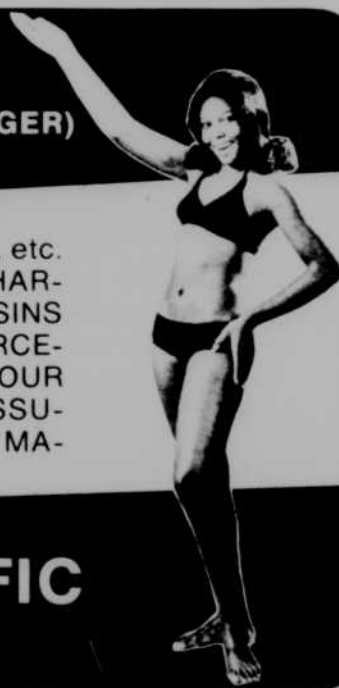
FAITES VOTRE SHOPPING DANS LE BAS DE LA VILLE ! sur L'AVENUE PACIFIC (angle les avenues GLENWOOD et SCHELLENGER) WILDWOOD, NEW JERSEY.

PLUS DE
50 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
avec variétés et services incomparables.
BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS CHEZ

LES MARCHANDS DE L'AVENUE PACIFIC
Wildwood, N.J.

L'AUTOBUS LOCAL VOUS CONDUIT À LA PORTE.

- BANQUE • CARTES DE SOUHAITS, etc.
- MERCERIES POUR ENFANTS • PHARMACIES - PRESCRIPTIONS • MAGASINS DE SOUVENIRS • BIJOUTIERS • MERCERIES POUR DAMES • MERCERIES POUR HOMMES • MAGASINS DE CHAUSSURES • MAGASINS D'UNIFORMES • MAGASINS DE VARIÉTÉS



5 juin 1976, TELE-RADIOMONDE / 21

30

Visitez l'incomparable Boardwalk avec toute votre famille

Bien sûr Wildwoods est un lieu de vacances de repos. Mais ce n'est pas que cela. Il est bien certain que les jeunes particulièrement aiment à se distraire et à rapporter chez eux des souve-

nirs à raconter. Pour les enfants il y a six parcs d'amusements comprenant des installations spécialement destinées à réjouir les personnes de tous les âges. Par

contre, il y a d'autres jeux destinés uniquement aux enfants.

Mais si vous voulez véritablement vous offrir et offrir à vos enfants des amusements pas comme

les autres, dont ils aimeront parler à leurs amis pendant longtemps, emmenez-les à bord du Martin 202 Rocket. Au cours d'un voyage simulé on vous transportera jusqu'à la planète des Sin-

ges. Faites avec eux une croisière à bord du Poseidon... mais ne vous attendez pas à un voyage tranquille. Vous serez brassés et bousculés par la plus grosse vague que vous

avez jamais vue! Entrez courageusement dans la Maison Hantée; Dracula, Frankenstein et l'Homme Loup vous y attendent. Le Village Africain vous promet bien des surprises. Tenez-vous bien dans le fameux Jumbo Jet qui vous projettera dans les nuages à 76 pieds au-dessus de l'océan. Entrez dans le "Zipper" avec quelqu'un d'aussi courageux que vous et faites-vous malmener jusqu'à ce que vous demandiez grâce. Et ce n'est pas tout! Montez sur le Super Scooter jusqu'à l'Himalaya, montez un cheval sur le Carrousel, sautez très haut vers la lune sur la trampoline, mesurez vos capacités sur les Go-Karts, allez tirer comme un expert dans les galeries de tir et tentez votre chance dans un des nombreux jeux qui vous sont offerts.

Tout cela à Morey's Pier à Wildwoods. Vous n'oublierez jamais ces excitants moments.



Vue d'une partie du Boardwalk. Nous voyons sur cette photo le fameux Morey's Pier.

BIENVENUE AUX QUÉBÉCOIS !



Pan American
MOTOR INN
SUR LE BORD DE LA MER

Vue panoramique sur l'océan. Balcons privés. Chaque motel est décoré très moderne. Air climatisé ou chauffé. Tapis mur à mur. Chambre de bains privée. Télévision couleur. Te-

léphone privé 24 hrs. Elevateur. Salle de jeux. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Bain sauna. Table de billard. Magasin de souvenirs sur les lieux.

RÉSERVATION

609-522-6936

AVE. OCEAN et CIRCUS,
WILDWOOD CREST, N.J. 08260.



Un paradis de vacances sur le bord de la mer



Luxeux motels pour familles. Motel de 1 ou 2 chambres avec ou sans cuisinette. Vue sur l'océan. Télévision couleur. Téléphone. Air climatisé ou chauffé. Piscine chauffée pour adultes et enfants. Salle de jeux. Buanderie. Elevateur. Bain sauna. Service de chambre.



OCEAN Ave et ROSEMARY
WILDWOOD CREST, N.J. 08260

RÉSERVATIONS: TÉL.: (609) 729-2900

N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER N'EST PLUS . . .



Jacques Languirand.



L'arrivée à l'église de la dépouille mortelle. Des centaines d'admirateurs de l'illustre comédienne se sont massés devant la porte pour lui rendre un dernier hommage.



Roger Lemelin, Allan Mills et Helene Baillargeon.



Il y avait plein de fleurs au salon et sur les voitures constituant le cortège ténébreux.

LES MILIEUX POLITIQUES ONT EXPRIMÉ LEURS CONDOLÉANCES

La mort subite de Denise Pelletier a vivement ému non seulement le public et le milieu artistique, mais aussi les milieux politiques qui n'ont pas tardé à réagir.

Chose assez rare lorsqu'il s'agit du décès d'une personne n'ayant pas été associée à la vie du Parlement, une motion de condoléances à l'intention de la famille éprouvée a été acceptée à l'Assemblée nationale du Québec. C'est le député Maurice Bellemare qui le premier a signalé "cette très grande perte pour le monde des arts". Le premier ministre Robert Bourassa a, quant à lui, exprimé l'avis que Mme Pelletier était "l'une des plus grandes artistes du Québec et du Canada".

Le premier ministre Trudeau a également fait parvenir de son côté un message de condoléances à la famille de Mme Pelletier. Dans sa lettre, il déclarait: "Le Canada vient de perdre l'une de ses plus grandes comédiennes... Celle qui demeurera aux yeux du grand public la Gesle de La Famille Plouffe s'est aussi illustrée en maintes autres occasions sur la scène et au petit écran..."

Le maire Jean Drapeau a souligné, quant à lui, que "le rideau est tombé sur une grande vie... Pour tout le bonheur qui rayonnait de sa personnalité, conservons d'elle un souvenir ému et souhaitons aussi qu'elle recueille dans l'éternité, au centuple, de ce qu'elle a procuré aux autres ici bas."



Michel Tremblay et Monique Miller.



Guy Hoffman.



Hubert Loiselle et sa compagne.



Albert Cloutier de CKVL et Julien Bessette.



Yvan Dufresne.



Michel Tremblay, Monique Miller, Jannine Sutto, André Gagnon, et Roger Gauthier.

suite, page 24

DENISE PELLETIER N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER



Georges Groulx et son épouse Lucille Cousineau



Roland Chenail



Beatrice Picard et Rita Bibeau



François Bertrand



Françoise Gratton



Georges Carrère

INCROYABLE... MAIS VRAI



"ANGINE DE POITRINE"

Montréal, 26 avril 1976

Durant environ trois ans, j'ai souffert d'angine de poitrine et le médecin me donnait des piqûres toutes les semaines. A ce moment là je demeurais à Rimouski, j'étais jeune (17 ans) mariée et mère de famille... c'est vous dire que j'avais besoin de ma santé.

Un jour j'entendis parler de M. J. Anatole Desfossés, je lui ai écrit une vingtaine de lettres et dès les premières lettres je m'aperçus d'un changement qui se fit graduellement jusqu'à parfaite guérison. Il faut dire que j'avais confiance en lui et suis heureuse de lui rendre justice par les présentes.

Thérèse Beaulieu

MME THÉRÈSE BEAULIEU,
2377 O., Ste-Catherine
Montréal, P.Q.
Tél.: 523-9476

POUR TOUTE INFORMATION:
J. ANATOLE DESFOSSÉS
506 est, boul. St-Joseph, Montréal, tél.: 521-2854
BUREAU TOUS LES LUNDIS: 9h. A.M. à 8h. P.M.
SANS RENDEZ-VOUS

SUIVANT SES DERNIÈRES VOLONTÉS

ON A INCINÉRÉ SON CORPS



Rita Bibeau



Yolande Roy

TIL N'EST PLUS . . . DENISE PELLETIER N'EST PLUS . .



Yvette Brind'Amour



Paul Guevremont



Dominique Michel et Yvon Duhaime



Normand Hudon

**AU CIMETIÈRE
IL FAISAIT
BEAU...
IL FAISAIT
TRISTE**



Pierre Valcour



Yves Letourneau



Le député Claude Charron et Jean-Paul L'Allier, ministre des Affaires culturelles.



Béatrice Picard



Huguette Proulx



Gilles Pelletier



La mère, Mme Pelletier.

5 juin 1970, TELE-RADIO MONDE / 25

30



Michèle Richard décore sa maison

Tout le monde savait à l'époque que Michèle Richard venait tout juste de déménager.

On connaissait même sa nouvelle décoration: Sa chambre à coucher était de style espagnol, son salon de style colonial, sa salle à diner de style espagnol et enfin l'entrée de style provincial français.



Ah, mais c'est que Michèle Richard était déjà une vedette et les journalistes, vous savez...

CRÉ BASILE EN EUROPE!

Parlant de Marcel Gamache, soulignons qu'il s'envolait en compagnie d'une partie de l'équipe de "Cré Basile", soit Olivier Guimond et Denis Drouin pour un voyage de plaisance en Europe, plus précisément à Paris et à Rome.

Durant ce voyage, les trois amis en profitaient pour filmer quelques séquences d'extérieurs pour la prochaine saison.

Après ce voyage de plaisirs, l'équipe entière, sauf Béatrice Picard, faisait une



tournée en province aux profits d'oeuvres de bienfaisance.

Ovila Légaré au cinéma

On se demandait si le cinéma canadien ferait une percée avec ce nouveau film de Martin Green et de Dan Daniels.

Le titre: "Des pas dans la neige" (Footsteps in the snow). Le film mettait en vedette Ovila Légaré qui surprenait beaucoup de monde par la qualité de son jeu.



Les Rolling Stones à Montréal

On s'attendait à ce que ça barde à Montréal car les Rolling Stones s'en venaient. Partout où passe ce groupe rock, les foules se déchangent et les forces poli-

cières sont nombreuses. Tout le monde les attendait et beaucoup avaient installé leur tente près du Forum de Montréal. Les Stones, un groupe anglais

aussi populaire que les Beatles se faisaient attendre pour les milliers de jeunes venus de tous les coins du pays.

UN MARIAGE POUR MARCEL GAMACHE



L'auteur de Cré Basile, Marcel Gamache, mariait sa fille Lise alors âgée de 22 ans à Pierre Bolduc, professeur de sociologie. Le mariage fut célébré à l'église de Ste-Dorothée et la lune de miel s'est passée près de Québec.

Juliette Béliveau avait honoré de sa présence les festivités du mariage.



Plus de Couche-Tard, on va se coucher

On avait été bien surpris d'apprendre que la très populaire émission de fin de soirée "Les Couche-tard" disparaissait des ondes de CBFT.

En effet, le contrat qui liait Roger Baulu et Jacques Normand à Radio-Canada n'était pas renouvelé.

Nos deux humoristes "nationaux" semblaient tout de même prendre la nouvelle à la légère, surtout qu'ils ne gagnaient que 300 dollars par semaine pour l'animation de cette émission.

Les couche-tard, eux, n'avaient plus qu'à se coucher, voilà.

Bonne nouvelle pour Paolo Noël

En effet, le sympathique chanteur et animateur, Paolo Noël, apprendait qu'il serait l'animateur de l'émission pour les jeunes, "Music-Hall".

Cette émission était en fait la nouvelle formule qui remplaçait celle "Des jeunes talents Catelli".

En plus de cette émission, l'animateur avait l'émission

très appréciée du public, "Toast et Café".

Une carrière qui allait très bien pour Paolo Noël qui aimait et qui aime toujours, on l'imagine, les jeunes.



HUGUET RAYNO REMET ÇA

Depuis quelque temps, Huguet Rayno a toujours un genou souriant aux lèvres. C'est que tout redémarre en grande, et de façon très professionnelle, pour cette artiste dont la vie et la carrière furent durement marquées ces dernières années.

Ainsi on se rappellera qu'après avoir connu un très bon succès sur disque avec "Avant toi", la carrière d'Huguet fut compromise, en octobre 1970, dans un cabaret de Louiseville, lorsqu'un individu surgit et lui tira une balle de carabine dans un bras. Elle fut alors handicapée par cet accident pendant plusieurs années. Durant la saison estivale de 75, elle dut encore porter un plâtre qui l'enveloppait entièrement.

À l'automne de la même année cependant, l'impresario Jannette Daniel décida d'aider Huguet Rayno à reprendre confiance à la vie. C'est ainsi qu'Huguet s'inscrivit à la clinique du docteur Colpron. On voit aujourd'hui le bien que cela lui a apporté.

Et puis, pour terminer le tout, Huguet vient tout juste de terminer l'enregistrement d'un 45 tours produit par nul autre que Georges Tremblay pour la maison Deram. Il s'agit de la version d'une chanson canadienne de Gary McDonald de Winnipeg dont les paroles françaises sont de Robert Audette: "Ma vie c'est une chanson".



Si jamais vous pensiez qu'il était facile de faire un disque, regardez bien cette compliquée "machine à son" à laquelle est assise Huguet Rayno... et touchez pas.



Toujours au studio Son-Québec, Georges Tremblay, le producteur, Huguet, et Michel Bélanger des disques London. A noter qu'à part ce disque qu'elle vient d'enregistrer, Huguet effectuera un retour à la scène au cabaret "Le Picardie" de St-Eustache, les 11, 12 et 13 juin.

Même que nous avons surpris l'interprète et le producteur dans les studios de Son-Québec, au moment où ils figuraient leur oeuvre. R.L.

Les 30 ans de notre directeur

IL VIEILLIT L'BONHOMME!



Il y avait là tout un essaim de jolies femmes, membres du personnel des Publications Quebecor Inc. pour éviter le découragement à notre directeur qui atteignait le cap des 30 ans... Dans l'ordre, Jacqueline, Lise, Lorraine (assise), Colette, Yolande, Hélène, Manon (assise), Ginette, Dorys, Marie-Josée et Yolande.



On regarde et commente l'édition spéciale de Télé-Radiomonde, tirée à une seule copie, à l'occasion des 30 ans du "boss". Dans l'ordre, Réjean Legault, William Hainaut, directeur général des Publications Quebecor Inc. et Normand Prieur, adjoint au directeur de l'information.

Le 15 mai dernier était la fête de notre directeur Réjean Legault.

Eh oui, le grand Réjean atteignait ses 30 ans et tous y étaient pour lui souhaiter une sympathique "bonne fête".

Après les quelques heures de détente (et les quelques verres) tous retournaient au travail qui s'est fait cet après-midi là au ralenti, inutile de le dire.

On a tenu à prendre des photos, histoire de vous mettre dans le coup. On voit bien la belle carte, format journal, que le jeune homme a reçu pour cette occasion.

C'est qu'il y avait beaucoup de monde à faire signer et puis quoi, les journaux lui, y connaît ça.

Le dîner s'est déroulé au restaurant Butch Bouchard et la bonne humeur était de rigueur.

Trente belles années pour un gars qui ne se sent pas vieillir... c'est bien l'avis des femmes de chez Quebecor.

LA SUPER TOURNÉE

PHOTO-VEDETTES!

FANTASTIQUE!

du 6 mai au 6 juin 1976

LE SHOW DE L'ANNÉE!

EN VEDETTES
MICHÈLE RICHARD
RENÉE MARTEL
JACQUES SALVAIL
MARTIN STEVENS
MIMI HÉTU
CLAUDETTE MORISSETTE



OÙ ET QUAND?

Mercredi 5 mai 76	Maniwaki
Jeudi 6 mai 76	Relache
Vendredi 7 mai 76	La Sarre
Samedi 8 mai 76	Amos
Dimanche 9 mai 76	Noranda
Lundi 10 mai 76	Val D'Or
Mardi 11 mai 76	Lebel-sur-Quévillon
Mercredi 12 mai 76	Chibougamau
Jeudi 13 mai 76	Mistassini
Vendredi 14 mai 76	St-Félicien
Samedi 15 mai 76	St-Bruno
Dimanche 16 mai 76	Chicoutimi
Lundi 17 mai 76	Relache
Mardi 18 mai 76	St-Pascal de Kamouraska
Mercredi 19 mai 76	Edmundston, N.B.
Jeudi 20 mai 76	Caraquet
Vendredi 21 mai 76	Paspébiac
Samedi 22 mai 76	Chandler
Dimanche 23 mai 76	Rivière-aux-Renards
Lundi 24 mai 76	Relache
Mardi 25 mai 76	Cap Chat
Mercredi 26 mai 76	Rimouski
Jeudi 27 mai 76	Forestville
Vendredi 28 mai 76	Baie St-Paul
Samedi 29 mai 76	Thetford Mines
Dimanche 30 mai 76	St-Agapit
Lundi 31 mai 76	Relache
Mardi 1er juin 76	Terrebonne
Mercredi 2 juin 76	Berthier
Jeudi 3 juin 76	Masson
Vendredi 4 juin 76	St-Jérôme
Samedi 5 juin 76	Victoriaville
Dimanche 6 juin 76	Bedford

TOUS LES DÉTAILS DANS

PHOTO VEDETTES

À CHAQUE SEMAINE

"PHOTO-VEDETTES, C'EST MON JOURNAL!"



L'histoire ne dit pas si Claude Valade était venue "louer" un espace permanent dans le palmarès Radiomutuel... mais elle y était ainsi que Claude Blanchard qui sera, lui aussi, "des Beaux Jedis et Mardis".



Pierre Marcotte et Shirley Theroux étaient là pour saluer leurs bons amis de la radio accrochés au beau fixe...



Du lundi au vendredi, de 13h à 15h30, Yves Corbeil viendra faire ses "humoristeries" sur les ondes de CJMS. Une émission qui se voudra déridante... ou "facclifteuse"...



Serge Bélair était dans une forme resplendissante... après sa douzième assiette, et ce n'est pas sans envie que Rita Bibeau et sa belle Alice le regardaient festoyer. A noter que Serge continuera d'animer tout l'été "Montreal AM" alors que Rita Bibeau participera aux "Beaux Jedis et Mardis" de CJMS.

CJMS au beau fixe

Plein de vedettes pour bien amorcer l'été

Il y a eu ce qu'il est convenu d'appeler une réception monstre, la semaine dernière, sur le bateau-théâtre L'Escale ancré à St-Marc sur le Richelieu, alors que CJMS présentait sa programmation d'été... qui sera, pour resumer vite, une grosse affaire de vedettes. En effet, plus de trente-cinq grands noms du spec-

taclé québécois deviendront, pour de courtes périodes, vos animateurs-vedettes. Tout ce beau monde... et fin comme tout avec ça, se sont bien sûr donné rendez-vous à cette super-réception de CJMS.

Nos photos vous diront mieux ce qui s'est produit là... et ce que vous réserve la programmation estivale de CJMS Radiomutuel lancée sous le slogan "Au Beau Fixe".

R.L.

Photos de M. Sauvageau Inc.



Il se mijote quelque chose d'assez spécial pour Michel Forget à CJMS (dont on vous reparlera), alors que France Castel fera les Beaux Jedis et Mardis...



Dominique Michel, ici avec Guy Boucher, est venue saluer ses bons amis de CJMS.



Emile Genest ne lâchera pas ses auditrices (sinon pour une quinzaine de vacances) alors qu'on retrouvera Paul Berval aux Beaux Jedis et Mardis.



Du lundi au vendredi, à 15h30, Roger Gosselin embarque avec "En route". Jacques Duval en sera également, si bien qu'on revivra un peu l'époque du "Club du disque canadien" et du "Coin du disque"...



Jen Roger, Muriel Millard, dont le genou prend du mieux, Yoland Guérard et Edward Rémy. A remarquer que ce dernier et André Robert auront un gros été à CJMS alors qu'en plus de leur émission habituelle, ils constitueront le tandem-moteur des Beaux Jedis et Mardis.



André Sylvain, Jacques Dufresne, coordonnateur au service de la programmation CJMS/Radiomutuel, et Chantal Pary qui deviendra animatrice au cours de l'été.



Yoland Guérard, directeur de la programmation à CJMS/Radiomutuel, Rita Bibeau, Frenchie Jarraud, dont la présence n'a pas été sans causer une certaine surprise, et Guy Boucher qui fera aussi les Beaux Jedis et Mardis...

Dans un style tout à fait différent

FERNAND GIGNAC voit son fils Benoît suivre ses traces



Tout le monde sait que, depuis quelques années, le fils de Fernand Gignac, Benoît, fait carrière dans le domaine de la musique et de la chanson. Mais jusqu'ici, il s'était présenté d'avantage à titre de percussionniste.

Même qu'il se trouvait parmi le groupe de musiciens qui accompagnait Fernand Gignac à la Place des Arts. Mais il se trouve que Benoît Gignac qui compose de fort jolies chansons, paroles et musique, vient de signer son premier contrat pour faire un disque long-jeu à titre d'auteur-compositeur-interprète.

Car Benoît Gignac ne veut chanter que ses propres compositions. Il va sans dire que le pas n'est pas si facile à faire quand

on a un père chanteur qui a du succès. Mais la personnalité et la voix de Benoît Gignac n'ont rien de commun avec celles de son père, il n'y aura pas de rivalité! Si Benoît doit avoir des affinités avec quelqu'un, ça serait avec "Beau Domage".

Papa Fernand ne demande pas mieux que d'encourager son fils: "Je voudrais même faire encore plus mais j'ai quatre autres rejetons derrière Benoît. Puis j'essaie de ne pas trop le conseiller et d'être le plus neutre possible face à ses décisions. Nous avons beaucoup de respect l'un pour l'autre et ça rend les choses plus faciles." J.B.

LE GRAND JOURNAL A OFFERT SON VOYAGE À HOLLYWOOD

C'est mercredi dernier, sur les ondes de CHLT Télé 7, à Sherbrooke, que s'est déroulé le tirage du concours "10e anniversaire du Grand Journal Illustré".

Le grand prix de ce concours (qui a duré seize semaines) est un séjour d'une semaine à Hollywood, toutes dépenses payées. Lors de ce séjour, les gagnants pourront dîner en compagnie de René Simard et rencontrer les plus grandes vedettes de la capitale du cinéma.

Le tirage a eu lieu dans le cadre de l'émission "Pourquoi pas" animée par Jean Malo et Christine Mercier, en présence de Jean-Pierre Trudel, directeur du Grand Journal Illustré.

C'est la charmante Anne Renée qui a tiré le billet gagnant, celui de Mme Jacqueline Mercier de Québec.



Jean-Pierre Trudel, directeur du Grand Journal Illustré, Anne Renée, et Jean Malo, animateur de "Pourquoi pas".

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER À QUELQU'UN
QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE À

SECOURS-AMITIE

563-5511

POUR LES
CANTONS DE L'EST

ASTRO-VEDETTE

par Sylvie Beaulieu



Jean-Louis Millette, un inquiet solitaire

Jean-Louis Millette semble être né pour le théâtre. On le sent passionné pour son métier et même s'il ne fait pas beaucoup de bruit, il sait s'imposer par son talent. D'ailleurs sa seule présence sur scène nous laisse entrevoir suffisamment ses immenses possibilités en tant que comédien.

UN SUCCÈS DÙ À DES ANNÉES DE LABEUR

Ce feu sacré, il le doit à son ascendant Sagittaire qui est au sextile de la planète Mars, cette dernière étant située au Milieu-du-ciel, secteur de carrière et de profession.

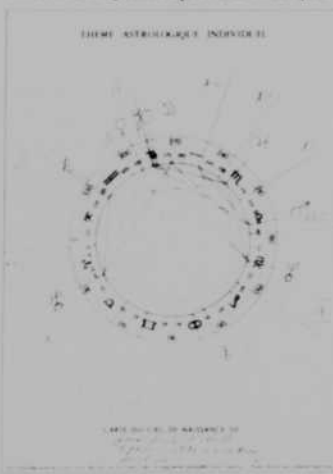
Il est d'ailleurs intéressant de noter qu'une pléiade de comédiens sont nés sous le signe du Sagittaire, signe offrant des particularités assez spéciales, rendant entre autres ses natifs démonstratifs dans leurs sentiments et leur manière d'être. Comme ce signe est double donc adaptable et souple, on retrouve souvent chez les Sagittaires des dons d'imitation assez étonnants.

Du Sagittaire, Jean-Louis Millette en a le sens de la grandeur et une certaine dignité inhérente au signe; d'ailleurs une grande majorité de ses rôles sont empreints de ces caractéristiques; il suffit de penser à son personnage d'Oscar Bellemare dans "Symphonien".

Mais il ne faut pas négliger pour autant son appartenance au Capricorne et pour cause puisque ce signe y renferme quatre planètes dont les plus importantes soient: le Soleil, la Lune, Mercure et Vénus, ces planètes signant toujours fortement la personnalité d'un individu.

On peut donc déduire de tout cela que Jean-Louis Millette est au départ un être fortement introverti, un peu pessimiste et facilement inquiet devant l'avenir. Physiquement il donne l'impression d'être un peu froid

et distant, mais il n'en est rien, car cette froideur n'est qu'apparente: il existe chez lui une forte émotivité mais qui est contenue; les émotions sont donc ressenties en profondeur même si en apparence il resté impassible. On se méprend très souvent sur la nature des Capricorniens croyant qu'ils sont pri-



vés d'émotions alors qu'il n'en est rien.

Pour acquérir le statut d'artiste dont il jouit aujourd'hui, Jean-Louis Millette a sûrement dû bûcher fort car pour un Capricornien aussi marqué que lui, les bonnes choses n'arrivent jamais d'un seul coup: cela prend généralement des années d'efforts; mais il faut dire que le travail ne lui fait pas peur. Il sait être patient et mettre le temps nécessaire pour arriver à ses fins. L'aspect le plus important qui l'a aidé à acquérir cette renommée bien méritée est la conjonction Soleil-Mer-



cure en secteur 2 (maison des gains et de la profession) au sextile de Jupiter. Cet aspect indique toujours une certaine chance d'accéder à une position sociale intéressante; mais comme dans le cas de Jean-Louis Millette, le Soleil et Mercure sont dans le signe du Capricorne, le tout se concrétise après des efforts personnels intenses. Comme Jupiter est en secteur onze, celui des amitiés, on peut penser que les amis jouent un rôle important dans la vie de Jean-Louis Millette.

Comme plusieurs planètes se trouvent en secteur 2 (secteur des gains) en bons aspects d'une part et formant des dissonances d'autre part, il est fort possible qu'il se présente à certains moments de la vie des périodes très intéressantes du côté monétaire et à d'autres moments au contraire des périodes plus difficiles.

Analysons maintenant Jean-Louis Millette au point de vue affectif. Sachant qu'il est célibataire, et ceci s'explique par cette forte concentration de planètes au Capricorne, signe de solitude mais aussi à cause des dissonances aboutissant à son Vénus natal, dont celle d'Uranus conjoint au secteur 5, celui des amours, tout ceci donc indique que Jean-Louis Millette se lie généralement très vite en amour, mais brise ses relations de la même façon: il recherche probablement des amours qui sortent de l'ordinaire mais qu'il voudrait ramener à une attitude conventionnelle dont ils sont incapables d'où des malentendus et ruptures.

30



Plusieurs artistes en seront

Des "Soirées Juliette Béliveau" pour venir en aide aux vieux comédiens

Dans les années 60, Jean Rafa, Roger Joubert, Juliette Béliveau et plusieurs autres comédiens avaient l'habitude de monter, chaque année au temps des Fêtes, une Revue que l'on présentait sur la scène du Théâtre du Rideau-Vert.

Or à cette époque, le groupe s'était enregistré sous le nom "Les Amis de la Butte Montmartre". Juliette Huot et Phil Laframboise étant du nombre. Aujourd'hui, "Les Amis de la Butte..." se sont de nouveau réunis pour présenter un spectacle au Théâtre des Variétés dès le début de septembre, juste avant la reprise officielle de la saison du Théâtre de Gilles Latulippe.

Les recettes de ce spectacle serviront à créer la plaque commémorative Juliette Béliveau qui sera ensuite affichée à perpétuité au Théâtre du Rideau-Vert.

Mais "Les Amis de la butte" ne veulent pas s'en tenir là. Ils viennent d'établir leur quartier général chez Clairette où Jean Rafa travaille de nouveau et présente sa fille Evelyne.

Il est dans l'intention des

"Amis de la butte" de présenter plusieurs "Soirées Juliette Béliveau" au cours de la saison prochaine dans le but de recueillir des fonds qui iraient aux Vieux Artistes retraités qui n'ont plus l'occasion ou la possibilité de faire leur métier.

Monique Miller prendra beaucoup d'importance dans "Les Berger"

Deux bonnes raisons pour affirmer que l'intrigue des "Berger" va tourner durant l'été autour de la comédienne Monique Miller.

D'abord, l'horaire de notre comédienne se trouve assidûment rempli à cause de répétitions au canal 10... On se doute qu'il s'agit des "Berger" car Monique Miller n'est pas une régulière de "Showbizz".

Mais ce qui est plus concret puisque l'auteur Marcel Cabay nous fait la faveur

d'un "hint", c'est que le personnage de Rachel Bonin va tenter à coup sûr de refaire sa vie avec un autre homme que Léon-Joseph Beaulieu parti pour un assez long voyage.

L'auteur n'affirme pas que Rachel Bonin va réussir à attraper le partenaire idéal mais... elle va chercher! Et c'est sans doute ici que le beau professeur Léo Ilial va faire son apparition...

Elle passera l'été à sa ferme car

FIFINE COMMENCE À AVOIR SON VOYAGE

Décidément cette année fut celle des grandes tournées pour Nicole Leblanc. "C'est ma plus grosse année depuis mes débuts," d'expliquer la comédienne. "J'ai été en tournée pendant plus de deux mois avec "La vie d'une Diva". Au cours de la première semaine de tournée, par exemple, nous avons parcouru 1,000 milles. A ce moment-là, les voyages sont beaucoup plus durs physiquement que le fait de travailler sur scène.

"Au début de juin, je dois me rendre à Vancouver. Ce sera la dernière étape de cette grande tournée. Je serai là-bas du 7 au 12 juin; nous présenterons la pièce dans le cadre d'un festival où la principale activité sera une série de conférences sur l'habitation. Le tout est organisé par l'ONU.

"J'ai bien l'intention de profiter de ce voyage dans l'Ouest pour faire un

tour à San Francisco. Je n'ai jamais visité cette ville et je crois bien que ça me fera du bien de passer trois ou quatre jours de vacances là-bas. Je m'y rendrai probablement seule car j'ai des amis à San Francisco et j'irai m'installer chez-eux.

Une vie de rêve à la campagne

"Puis, à mon retour, j'irai m'installer à la campagne pour tout l'été. J'ai

vraiment besoin de repos, car la saison a été très dure pour moi. Il n'y a que deux ans que nous avons cette maison de campagne dans les Cantons de l'Est, et nous y vivons encore comme dans un rêve. C'est une ancienne ferme, mais les bâtiments ont été démolis et comme nous ne sommes pas là à l'année, nous ne songeons pas à tout refaire car nous n'avons pas l'intention d'avoir d'animaux. C'est vraiment trop de travail. J'en sais quelque chose car nous avions des animaux lorsque j'étais jeune. Les animaux, c'est un peu comme les enfants; il ne suffit pas de les avoir, il faut surtout être certain de pouvoir s'en occuper convenablement.

"Le terrain est immense là-bas et comme nous n'avons pas le temps de cultiver, nous avons loué la terre à un cultivateur car je ne voulais pas que toute cette terre se perde.

En somme, j'irai m'installer à la campagne pour tout l'été et je compte bien me reposer, je ne vois vraiment pas comment je pourrais quitter cet endroit de rêve pour aller faire un voyage qui, en fait, serait beaucoup plus épuisant qu'autre chose."



SYLVIE BEAULIEU Astrologue

ANALYSE COMPLÈTE
DE VOTRE
CARACTÈRE
ET DE VOTRE
DESTINÉE

• pour consultations
privées:

TÉL. (514) 677-1778



POUR LA BEAUTÉ DE VOTRE POITRINE

OUFIRI

C'EST UN EXTRAIT D'ÉCORCE DE PALETUVIER ROUGE IMPORTE D'AFRIQUE.

POUR LA BEAUTÉ DE VOTRE POITRINE, FAITES APPEL À OUFIRI.

OUFIRI D'APPLICATION EXTERNE SANS CONTRE-INDICATION POUR VOTRE SANTÉ ET TESTÉ DANS LES HÔPITAUX DE PARIS.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, ÉCRIRE À

CASIER POSTAL 9772
QUÉBEC 10 QUÉBEC G1V-4C3

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES
ET LES MAGASINS À RAYONS.





VOUS EN DIT PLUS



JULIETTE PETRIE est très contente d'en être rendue aux toutes dernières pages de son livre sur le burlesque. Elle en est aussi très fière, à tel point, qu'elle se promet bien de ne pas l'oublier sur les tablettes des librairies. En effet, elle s'occupera personnellement de la promotion. C'est donc dire qu'on la verra dans toute la province dans les librairies et même, dit-elle en riant, dans les kiosques. Une excellente idée de sa part qui lui permettra de rencontrer son public.

JEAN RAFA, on le sait, est toujours plein d'entrain et de bonne humeur. Et c'est dans la pétanque semble-t-il, qu'il puise ses énergies. Sur ce sport, qui est, on s'en doute bien, le préféré de Jean Rafa, il a écrit un livre qui vient tout juste d'être lancé. Le livre s'intitule "Santé et joie de vivre par la pétanque". Alors pour connaître les petits secrets de Jean Rafa...



NICOLE GERMAIN travaille dur ces temps-ci; elle enregistre en effet trois mois d'émissions de "Pour vous Mesdames" en un mois, ce qui l'oblige à transporter sa garde-robe de jour en jour de chez elle au studio de Télé-Métropole. Après avoir abattu tout ce travail, elle prendra enfin des vacances, un beau deux mois de répit comme elle dit si bien. Depuis 1966, Nicole Germain n'a pas eu l'occasion de prendre de

vraies vacances, de relaxer. "Présentement, je ne vis pas, je ne fais que travailler. Elle projette d'aller dans les Laurentides et sur le bord de la mer pendant l'été. Elle se rendra également à Stratford.



CELINE LOMEZ ces temps-ci ne se promène pas beaucoup; elle demeurera de plus à Montréal cet été n'ayant pas de voyage prévu. Elle travaille cependant: elle discute avec ses producteurs le choix d'un prochain 45-tours et anime une fois de temps en temps des parades de mode. Un été qui s'annonce, somme toute, assez tranquille. Quant à l'automne, il y a quelque chose qui se prépare, un show paraît-il, mais il est beaucoup trop tôt pour en parler. On se promet bien de se tenir au courant...



CAROLE CLOUTIER ne sait plus où donner de la tête. Elle est quasi prise 24 heures sur 24. Que fait-elle? Eh bien, elle compose, endisque et fait régulièrement des spectacles à Montréal et à Québec. Sans compter les nombreux commerciaux, la télévision se l'arrache. Elle a même dû laisser tomber son déménagement à cause de ses nombreuses activités. Elle confiera bientôt toutes ses affaires à un agent et prendra un peu plus de temps pour souffler. Elle compte faire une croisière en bateau pour se reposer; le simple fait de penser à un agent et ouf! ça fait un peu plus léger sur les épaules.

MARTINE VILDARY, la chanteuse tunisienne, arri-

vait la semaine dernière d'une tournée dans le sud de la France. Cette tournée fut un peu plus courte que prévue à cause de la production d'un 45-tours avec la compagnie R.C.A. Victor, "Longtemps Longtemps". Tout comme dans la chanson, Martine Vildary veut que ça dure longtemps longtemps. Elle entreprendra pour cela une tournée de la province de Québec avec son gérant et producteur Dominique Sisiente et retournera en France pour la promotion de son disque. De bien grandes surprises qu'elle nous réserve.



ANGELE ARSENAULT est présentement en tournée en Gaspésie où elle obtient un très grand succès, et ça continue: son disque est au palmarès... De plus, elle soulève les foules comme Vigneault pouvait le faire il y a quinze ans. Tout comme son disque, son livre se vend aussi comme des petits pains chauds; Lemeac devra reproduire d'autres livres. Nous savons qu'Angele, quoique Acadienne de l'Île du Prince-Edouard fut d'abord très populaire dans les provinces anglophones. Elle eut plusieurs séries d'émissions à la télévision torontoise. Son microsillon anglais devrait sortir très bientôt. Son cœur demeure toujours attaché à l'Acadie et au Québec. C'est l'artiste qui atteint tous les publics, celle qui les comprend et qui est toujours près d'eux.

EDITH BUTLER est arrivée de France la semaine dernière: elle a signé un contrat avec un impresario de Paris, ce qui lui permettra à l'avenir de faire au moins trois tournées chez nos voisins d'Europe. Elle a su conquérir le cœur des Français. Mais aussitôt arrivée de France, elle repartait pour le Nouveau-Brunswick. Plus tard, à Winnipeg, elle participera à un show d'une heure (émission spéciale) avec Catherine McKinnon et Don Narron. Par la suite, elle participera

au Festival Acadien à Tracadie.

Elle n'a pas le temps de rester en place car ce sera ensuite pour un auditoire de plus de cinq mille personnes, quatre co-spectacles avec Ian Tyson à Chicago. Du six au onze juillet prochain, elle sera aux Îles d'Orléans et de la Madeleine. Son disque qui devait sortir à la mi-mai ne sortira qu'en septembre. Inutile de dire que ce sera encore du Edith Butler à son meilleur.

JACQUELINE LEMAY nous est revenue après un séjour d'un peu plus d'un mois à Paris, Ivry et en province où elle a donné plusieurs spectacles. Ce voyage lui a été profitable puisqu'elle y rencontra plusieurs artistes-interprètes françaises qui interpréteront ses compositions. Elle fut de plus invitée à la télévision et à la radio française et à aller faire un tour en Grèce où sa chanson "La moitié du monde est une femme" est traduite en langue grecque. Mais elle nous revient car l'impresario Lise Aubut lui a trouvé plusieurs importants engagements au Canada, principalement à Vancouver.



REGIS SIMARD n'éprouve vraiment aucun ressentiment face au succès de son frère René. Ils sont restés d'excellents camarades et Régis se dit très fier de voir que son frère réussit aussi bien. "Je suis bien content de ce qui lui arrive. Il le mérite bien car il travaille très fort", de dire Régis.

"Les gens croient parfois qu'on l'a poussé à travailler comme il le fait. On peut penser qu'il n'a pas eu d'enfance et que peut-être il pourrait le regretter plus tard, mais ce qu'il faut dire, c'est que c'est lui qui veut vraiment vivre ainsi. On lui demande souvent s'il n'est pas fatigué de travailler comme ça, mes parents lui disent souvent qu'il peut arrêter s'il en a envie, mais il ne veut pas. Il aime vraiment ce qu'il fait. Et ça, il suffit de le regarder quand il chante pour voir à quel point il peut être sincère".

LA PROGRAMMATION DU MERIDIEN est faite jusqu'en août. Après Julie Arel, ce sera au tour d'Alexandre Zelkine et Marie-José Thériault, puis celle qu'on surnomme toujours la grande dame de la chanson, Lucille Dumont. Enfin, l'auteur-compositeur Jacques Blanchet, Daniele Oddera et Jeanne d'Arc Charlebois seront également invités.

MICHEL FORGET s'est acheté une ferme l'hiver dernier, dans un rang reculé de la région de St-Hyacinthe, mais lui et Danielle Ouimet ne s'y sont amenés que tout dernièrement, ayant laissé au précédent propriétaire tout le temps voulu pour trouver une habitation convenable ou nicher sa petite famille... de 11 enfants. Or lors de notre dernière fin de semaine pluvieuse à souhait, Michel et Danielle se sont retrouvés dans la cuisine, la mine un peu défaite, au bord du découragement. Faut dire que la rénovation de cette maison d'une centaine d'années ne sera pas une petite affaire. Quand la mère de Michel a vu "ça", les deux bras lui ont tombé! C'est pour vous dire. Même qu'elle les trouve très courageux, tous les deux, de s'être embarqués dans pareille aventure. Mais Michel est bien confiant. Il a déjà commencé à refaire la véranda... il y a une pépinière à l'oeuvre qui a détérioré tout le salage qu'on refera... bref, ça ressemble à un chantier de construction. En tout cas ça bouge. "Quand ça va être fini, nous dit Michel, elle va être ben belle notre maison... en tout cas, elle serait supposée l'être", conclut-il en riant.



DENISE PROULX, celle que Gilles Gagné a mise sur sa liste des dix Québécoises les plus mal vêtues de l'année, est partie prendre quelques petites vacances dans notre mère patrie, la chère France! Elle nous reviendra dans quelques jours; peut-être profitera-t-elle de ce séjour pour se faire une nouvelle garde-robe qui plaira davantage à ce cher couturier.

30

FAITES-LES
POUSSER
SUR
TREILLIS
DANS
N'IMPORTE
QUELLE
TERRE
DANS VOTRE
JARDIN,
OU MÊME
EN POTS
SUR
LE BALCON

Les nouveaux
fraisiers grimpants
n'ont besoin que de
très peu de place
pour prendre racine.
Ils s'accroissent
de tous les sols et
résistent au froid.
Quelques minutes
suffisent pour les
planter, et ensuite
vous n'avez plus
besoin de vous en
occuper, sauf pour
les arroser de temps
en temps.



Ces fraisiers grimpent vers le ciel...

**VRAIMENT CE FRAISIER VOUS DONNE DES FRUITS: LE PRINTEMPS, L'ÉTÉ ET L'AUTOMNE
POSTEZ CE COUPON**

**6 FRAISIERS
GRIMPANTS**
\$4.95

Oui, maintenant vous n'avez plus besoin de vous baisser pour ramasser par terre des fraises qui ont traîné dans la boue et que les bêtes commencent à attaquer avant qu'elles soient mûres. Un horticulteur allemand vient de mettre au point une variété extraordinaire, d'une étonnante vitalité, capable de grimper jusqu'à 4 à 5 pi. et même plus haut. Elle se couvre 6 mois de l'année d'énormes fraises que vous cueillerez comme des raisins sur une vigne, des fraises propres, saines, bien mûres et d'une saveur incomparable.

Ils créent dans votre jardin un décor richement coloré et vous donnent des fruits pendant des années

Vous vous émerveillerez jour après jour de voir les tiges grimper toujours plus haut et se couvrir de feuilles qui formeront bientôt une masse vert foncé au plus bel effet. Plus vous ne tarderez pas à voir le feuillage illuminé d'une multitude de ravissantes fleurs blanches. Et votre étonnement sera à son comble quand vous verrez les premiers fruits apparaître, grossir, se multiplier comme de grosses grappes rouges suspendues au feuillage. Et imaginez les cris de joie de vos enfants quand ils vous leur permettront de cueillir à bout de bras ces gros fruits juteux, sucrés, bien mûrs, propres et sans poussière sur votre arbre à fraises.
Vous en cueillerez de pleins paniers, jusqu'aux premières gelées, long temps après la saison normale des fraises ordinaires. D'année en année, ils vous donneront gratuitement leurs fruits savoureux et à créer en même temps dans votre jardin un merveilleux décor.



GRANDEUR
NATURE

Inclure \$1. pour chaque commande C.O.D.
FRAISIERS GRIMPANTS — GARANTIS DE POUSSER

- 1) Satisfaction garantie ou argent remis
 - 2— Les fraisiers doivent pousser ou vous pourrez retourner le tout pour remplacement ou remboursement complet en dedans de 90 jours.
- Commandez 6 fraisiers grimpants pour \$4.95 plus 40% de taxe provinciale et \$1 de frais de port et d'emballage. **Total: \$6.35**

ECONOMISEZ: Commandez 12 fraisiers grimpants pour \$8.95 plus 72% de taxe provinciale et \$1.75 de frais d'emballage. **Total: \$11.42.**

ECONOMISEZ: Commandez 24 fraisiers grimpants pour \$16.95 plus \$1.35 de taxe provinciale et \$3 de frais d'emballage. **Total: \$21.31.**

DIRECTEX CANADA LIMITEE — Dept TR. 1366
Case postale 2500, Station Ahuntsic
Montreal, P.Q. H3L 3P7

Expédiez-moi fraisiers grimpants.
Ci-inclus cheque mandat de poste

(EN LETTRES MOULÉES)

NOM
ADRESSE
VILLE
PROV. CODE POSTAL

30

REÇU LE
7 JUIN 1976
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC